

FR GB

# Guide

PRATIQUE

PRACTICAL GUIDE



*annecy*

ÉDITION

2022



Grand  
**Annecy**  
Métropole

**lac annecy**  
Tourisme & Congrès

 **ANNECY  
MOUNTAINS**

# PARAPENTE

*au-dessus du Lac d'Annecy*

## DELTAPLANE - ULM



*Si les oiseaux volent  
avec nous, pourquoi pas vous ?*



ANECY **DELTA**  
**EVASION**



+33 (0)6 07 07 10 75 - [www.deltaevasion.com](http://www.deltaevasion.com)

# Bienvenue

## WELCOME

L'Office de Tourisme du Lac d'Anney est heureux de vous accueillir.

S'offrir une bouffée d'air pur, parcourir les sentiers, explorer les montagnes, côtoyer les sommets, profiter des eaux claires, aiguiser sa culture, découvrir le patrimoine et des lieux insolites, flâner dans les ruelles, ou savourer des spécialités locales...

Notre territoire déploie tous ses atouts pour vous offrir une expérience inoubliable, une parenthèse enchantée, grâce à un tourisme de qualité, diversifié et innovant. Soyez convaincus que nous tous, acteurs du tourisme, mettons tout en œuvre pour vous offrir un séjour apaisant qui satisfera vos envies, dans le plus grand respect de notre environnement et de la nature exceptionnelle qui nous entoure.

The Lake Anney Tourism Office is delighted to welcome you.

Come and get a breath of fresh air, wander the trails, explore the mountains, reach the peaks, enjoy the crystal-clear waters, learn new things, discover the local heritage and some atypical places, stroll around the narrow streets and treat yourself to local specialities.

Our territory has everything you could possibly dream of, for an unforgettable experience, a magical getaway, thanks to a wide range of top-quality and innovative tourism services. Everyone working in the tourism industry here will make sure your stay will live up to your expectations, for a much-needed change of scenery while respecting our environment and the exceptional natural surroundings..

### NOS PARTENAIRES OFFICIELS OUR OFFICIAL PARTNERS



OFFICE DE TOURISME  
DU LAC D'ANNEY

1 rue Jean Jaurès - 74000 Anney

Tél. +33 (0)4 50 45 00 33

info@lac-anney.com

www.lac-anney.com



Retrouver toutes les informations  
concernant nos bureaux  
d'informations touristiques.

Find all the information about our  
tourist information offices.



Grand  
Anney



Conception/Réalisation/Impression : Kalistene (05/2022) - Crédits photo et illustration de couverture : Onnettesvoiles - Anney Mountains - Emeline Avrillon - cyan\_necy  
Ne pas jeter sur la voie publique. Document imprimé avec la certification PEFC. Do not throw on the road. Document printed with PEFC certification.

## JE RÉSERVE MON ACTIVITÉ

I BOOK MY ACTIVITY



ENTIÈREMENT  
SECURISÉ  
FULLY  
SECURED



RAPIDE ET  
EFFICACE  
FAST AND  
EFFICIENT



JE PAVE LE  
JUSTE PRIX  
I PAY THE  
RIGHT PRICE



100% LOCAL ET  
FRANÇAIS  
100% LOCAL  
AND FRENCH



LE PLUS  
GRAND CHOIX  
THE LARGEST  
SELECTION

RÉSERVER SUR  
LAC-ANNEY.COM/RESA

BOOK ON  
LAC-ANNEY.COM/BOOK

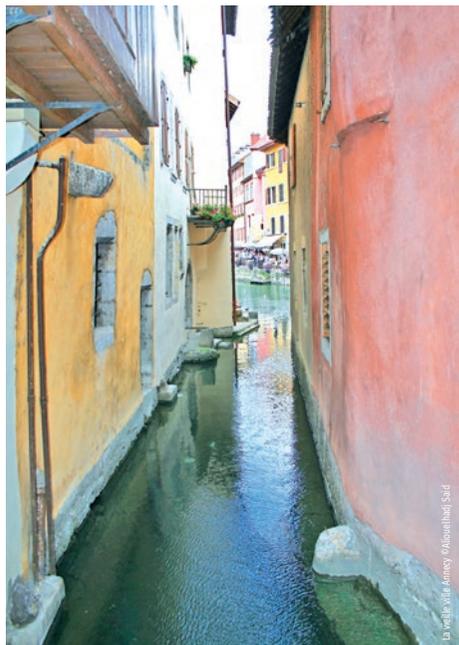


# Sommaire

SUMMARY



Plateau des Gifres © Gilles Pel



La vieille ville d'Annecy © iStockphoto/Said

## Tourisme et accessibilité Handicap

TOURISM AND DISABILITY  
ACCESSIBILITY

**p 7**

## Bien-être

WELL-BEING

**p 8**

## Croisières et excursions

CRUISES AND EXCURSIONS

**p 12**

## Plages et piscines

BEACHES - SWIMMING POOLS

**p 18**

## Sports et loisirs

SPORTS AND LEISURES

### LOCATION DE MATÉRIEL

EQUIPMENT RENTAL

**p 23**

### LOISIRS

LEASURE

**p 30**

### SPORTS AÉRIENS

AIR SPORTS

**p 36**

### SPORTS AQUATIQUES

WATER SPORTS

**p 40**

### SPORTS DE PLEIN AIR

OUTDOOR SPORTS

**p 46**

### SPORTS D'HIVER

WINTER SPORTS

**p 50**

## Patrimoine

HERITAGE

### PATRIMOINE CULTUREL

CULTURAL HERITAGE

**p 53**

### PATRIMOINE NATUREL

NATURAL HERITAGE

**p 61**

## Artisans et producteurs locaux

LOCAL CRAFTSMEN AND PRODUCERS

**p 64**



Navette lacaire © JM Lombard

## Transports

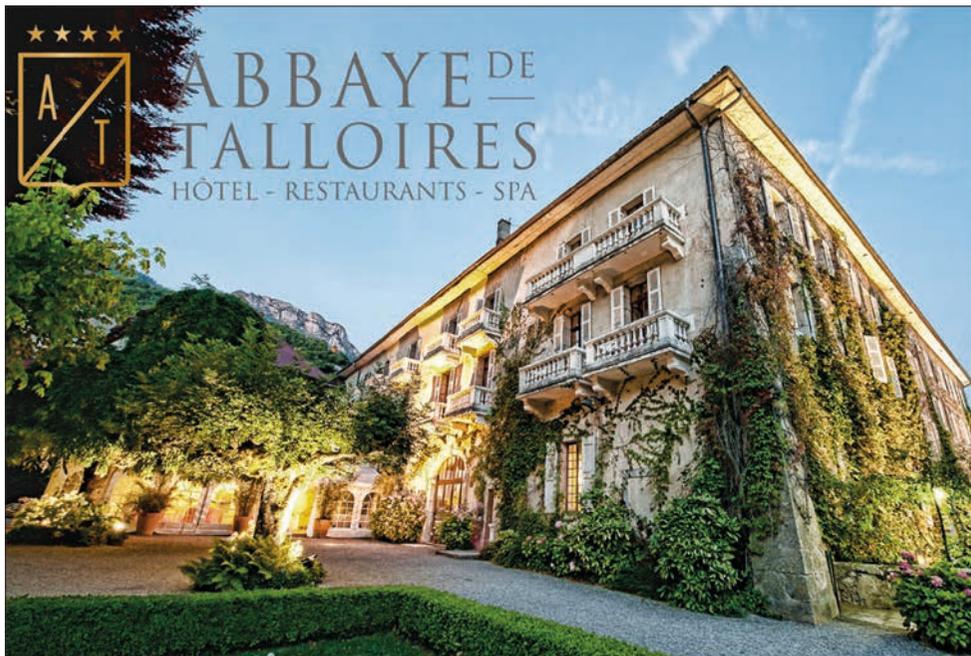
TRANSPORTS

**p 68**



# ABBAYE DE TALLOIRES

HÔTEL - RESTAURANTS - SPA



LA DIFFÉRENCE EST DANS LE DÉTAIL

★HÔTEL

★SPA

★RESTAURANT

★ÉVÈNEMENT

★MARIAGE



CHEMIN DES MOINES  
74290 TALLOIRES  
WWW.ABBAYE-TALLOIRES.COM  
33(0)4 50 60 77 33

# Tourisme et accessibilité handicap

TOURISM AND DISABILITY ACCESSIBILITY

**Certains de nos prestataires se sont engagés à vous proposer des activités adaptées à votre handicap.**

Un tour en ski nautique, en catamaran ou une virée dans la mythique 2CV...

N'hésitez pas à contacter les prestataires directement. Demandez la liste spécifique et complète de ces activités, surtoutisme et accessibilité handicap simple demande par téléphone ou par courriel ou dans l'un de nos bureaux d'accueil.

Retrouvez nos balades guidées avec trace GPS, audio, photo sur l'application ViAnney.

**Some of our service providers are committed to offer you activities adapted to your handicap.**

A water ski tour, catamaran sailing or a trip in the mythical 2CV... do not hesitate to contact the service providers directly. Ask for the specific list and complete these activities on simple request by phone or by email or in one of our tourist offices.

Find our guided walks with GPS trace, audio, photo on ViAnney app.



© Eric de Ville de Sionier

**Nous vous proposons dans ce guide des activités qui vous permettront de préparer votre séjour, les pictogrammes suivants vous aideront à les identifier.**

**In this guide we propose different activities that will help you to prepare your stay, the following pictograms will help you identify them.**



## Anney Mountains Original French Alps

**Terre de tous les cyclismes. Anney Mountains est synonyme d'harmonie des paysages, tradition d'accueil, art de vivre à la française et culture du vélo. Des bords du lac d'Anney au sommet des montagnes, sur route, en gravel ou VTT, le cyclisme est ici une passion « quatre saisons ».**



© Tristan Shu - Anney Mountains

**IN ANNEY MOUNTAINS**  
anneymountains.com



© Stock

# Bien-être

WELL-BEING

## MONT SPA PUREFORM

Mont Spa PureForm vous propose une large palette de soins : visage et corps ou de beauté avec la marque locale "Douceur du lac" & "Thalgo SPA". Notre expertise Spa est ici complétée par des soins esthétiques et des cures minceur LPG dernière génération.

Mont Spa PureForm offers a wide range of spa treatments for yourself or as a gift voucher, as well as a shop so you can enjoy a unique moment of relaxation in the comfort of your home!

Toute l'année.

All year round.

44 impasse des Marais

74410 Saint-Jorioz

+33 (0)4 58 63 00 60 | +33 (0)4 50 65 20 24

montspa@pureform.fr

www.centrepureform.com

## VILLA CAROLINE

Villa Caroline, établissement de santé bien-être, vous accueille pour un séjour détox avec sa cuisine végétale et minérale (basse calories ou jeûne). Pour votre détente, Spa Clarins avec ses soins et massages, son parc arboré et sa plage privée.

Villa Caroline is a wellness and health club, offering detox stays with plant and mineral-based cuisine (low calorie or fasting). For the ultimate relaxation, the Spa Clarins offers spa treatments and massages, grounds full of trees and a private beach.

Toute l'année.

All year round.

624 route d'Annecy

74410 Duingt

+33 (0)9 73 79 58 58

contact@villacaroline.net

www.villacaroline.net

## PURE BREATH

Pure Breath est un centre de bien-être atypique et étonnant, vous offrant la possibilité de retrouver le chemin du bonheur intérieur, mais également de permettre une rencontre avec vous-même.

Pure Breath is an atypical and surprising wellness centre, where you can find inner happiness, and really get to know your body and mind.

Du 01/01 au 07/08 et du 22/08 au 31/12.

From 01/01 to 07/08 and from 22/08 to 31/12.

11 rue Léon Rey Grange - Meythet

74960 Annecy

+33 (0)4 50 22 63 72

j.purebreath@gmail.com

www.pure-breath.fr

## SPA DE L'ABBAYE

Aménagé sous les toits millénaires de l'Abbaye, le spa de 200m<sup>2</sup> est entièrement dédié à votre bien-être et votre repos. Il est accessible à la clientèle extérieure, sur réservation d'un soin d'au minimum 30 minutes.

This 200m<sup>2</sup> spa is in a thousand-year-old Abbey and is completely devoted to your well-being and relaxation. It is open to external guests, as long as you book at least one 30-minute spa treatment.

Du 11/02 au 13/11/2022 de 9h à 20h.

Soins sur réservation.

From 11/02 to 13/11/2022 between 9 am and 8 pm.

On booking.

chemin des Moines - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)4 50 60 77 33

abbaye@abbaye-talloires.com

www.abbaye-talloires.com

## LA BULLE NORDIC

Profitez de votre escapade à l'hôtel Beaugard pour souffler, vous ressourcer et prendre soin de vous. Vue sur le lac d'Annecy et les montagnes avoisinantes, découvrez l'espace "bien-être", La Bulle Nordic.

While you're staying at the Beaugard hotel, why not treat yourself to a relaxing pampering session. Come and discover the wellness area, La Bulle Nordic, overlooking Lake Annecy and the surrounding mountains.

Toute l'année.

All year round.

691 route d'Albertville

74320 Sevrier

+33 (0)4 50 52 40 59

info@hotel-beaugard.com

www.hotel-beaugard.com

## BLISS YOGA ANNECY

Cours de yoga adultes, enfants, maternité. Pratiquez un yoga doux, relaxant, qui vous offre une bulle de bien-être.

Yoga classes for adults, children and maternity. Practice a gentle, relaxing yoga that offers you a bubble of well-being.

Toute l'année.

All year round.

1 place Marie Curie

74000 Annecy

+33 (0)6 67 94 86 81

blissanecy@gmail.com

https://annecy.yoga



Institut des Lys

— beauté & bien-être —

ANNECY CENTRE

Découvrez en Solo ou en Duo,  
nos **massages** du monde, **gommages** et **soins du visage** à partir de 50€/pers,  
ou encore nos soins des ongles et épilations.



[www.institut-deslys.com](http://www.institut-deslys.com) • Tél : 04 50 19 40 87 • [contact@institut-deslys.com](mailto:contact@institut-deslys.com)  
11 Avenue d'Aléry • 74000 Annecy



SPA des Lys

— beauté & bien-être —

ARGONAY

5 min d'Annecy

Partez à la découverte de notre accès **SPA privatisé** d'1h et de  
nos **massages** du monde, **gommages** et **soins du visage** à partir de 50€/pers,  
ou encore de nos soins des ongles et épilations.



[www.spa-deslys.com](http://www.spa-deslys.com) • Tél : 04 50 32 59 08 • [contact@spa-deslys.com](mailto:contact@spa-deslys.com)  
383 Route des Rigoles • 74370 Argonay

## MONT SPA LES TRÉSOMS

Véritable havre de paix, entre lac et montagnes, Mont Spa, au cœur de l'hôtel Les Trésoms, vous propose des voyages sur mesure et des protocoles de soins exigeants. La marque locale Douceur du lac complète Les Rituels Thalgo pour des soins visage et corps.

A genuine haven of peace, open to nature, set between the lake and the mountains, the Pavillon du Bien Etre, in the heart of Les Tresoms hotel, offers tailor-made stays and demanding treatment protocols.

Toute l'année de 9h à 19h.

All year round between 9 am and 7 pm.

15 boulevard de la Corniche  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 51 94 88  
montspa@lestresoms.com  
<https://spa-annecy.com>

## SPA DES LYS

Venez découvrir notre SPA situé à Argonay à 5 min d'Annecy, il comprend un bain à remous, un hammam, un sauna, un espace détente avec tisanière. L'accès est uniquement en privatisation.

Discover our spa located in Argonay only 5 minutes from Annecy. It features two jacuzzis, a steam room, a sauna and a relaxation area where you can enjoy a herbal tea.

Toute l'année.

All year round.

383 route des Rigoles  
74370 Argonay  
+33 (0)4 50 32 59 08  
contact@spa-deslys.com  
www.spa-deslys.com

## LA CLÉ DU BIEN ETRE

La Clé du bien-être est un centre de massages situé au bord de l'eau et de la vieille ville d'Annecy, sur la magnifique place piétonne des Cordeliers !

La Clé du Bien-Etre is a well-being massage centre situated at the water's edge in Annecy old town on the magnificent pedestrian Place des Cordeliers!

Toute l'année de 9h à 21h. Sur rendez-vous.

All year round between 9 am and 9 pm. On booking.

5 quai des Cordeliers  
Place des Cordeliers  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 32 26 08  
contact@cledubienetre.com  
www.cledubienetre.com

## INSTITUT DES LYS

Venez découvrir l'Institut des lys en plein cœur d'Annecy, votre centre de bien être de et beauté spécialisé en massage bien être du monde.

Come and discover the Institut des Lys, a wellness and beauty centre at the heart of Annecy, specialised in well-being massage techniques from around the world.

Toute l'année.

All year round.

11 avenue d'Aléry  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 19 40 87  
contact@institut-deslys.com  
www.institut-deslys.com

## CRISTAL SPA

Le Cristal Spa de l'Impérial Palace, une bulle de bien-être à Annecy ! Situé face au lac et aux jardins, cet écrin de 600 m<sup>2</sup> dédié à la beauté et à la sérénité offre une véritable parenthèse de douceur et de volupté dans une ambiance zen et minérale.

An oasis of well-being in Annecy! Located opposite the lake and gardens, the Cristal Spa at the Impérial Palace has 600 m<sup>2</sup> dedicated to beauty and serenity. It offers luxurious pampering and a zen atmosphere in a lovely mineral decor.

Toute l'année.

Soins sur réservation de 10h à 20h (18h30 le dimanche).

All year round.

On reservation from 10 am to 8 pm (6.30 pm on Sunday).

Impérial Palace  
Allée de l'Impérial  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 09 31 00  
cristalspa@imperialpalace.fr  
www.cristalspa.fr





Armino - Musée Peil

# Croisières et excursions

CRUISES  
EXCURSIONS

## LA COMPAGNIE DES BALLONS

Découvrez d'en haut le lac d'Annecy et le massif des Aravis en toute tranquillité et en toute sécurité grâce aux montgolfières de la Compagnie des Ballons.

Discover Lake Annecy and the Aravis mountains from above, peacefully and safely, with the hot-air balloons of La Compagnie des Ballons.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

45 route de Sasserot  
74330 La Balme-de-Sillingy  
+33 (0)4 50 63 38 10  
michel@compagniedesballons.com  
www.compagniedesballons.com

## AVIALPES

Avialpes propose des survols du lac d'Annecy et du massif du Mont Blanc. Découvrez les Alpes vues du ciel, confortablement installés à bord de l'un de nos avions à verrière panoramique. Survolez des paysages à couper le souffle !

Avialpes provides flights over Annecy Lake and the Mont Blanc mountain range. See the Alps from the skies sitting comfortably on board one of our planes with panoramic glass. Glide over breathtaking scenery!

Toute l'année. De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Fermé les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

All year round. From 8.30am to 12am and from 1.30pm to 5pm.

Closed on 25 December and 1 January.

8 route de Côte Merle  
Metz-Tessy  
74370 Épagny Metz-Tessy  
+33 (0)4 58 02 01 30  
contact@avialpes.com  
www.avialpes.com

## VOYAGES FRANCONY

A bord de nos autocars grand tourisme, vous découvrirez les Alpes françaises, suisses et italiennes. Par des commentaires appropriés, tout au long de la route, nos conducteurs professionnels et consciencieux, vous guideront au gré de magnifiques paysages.

On board our tourist coaches you will discover the French, Swiss and Italian Alps. With suitable commentary all along the route, our professional and conscientious drivers will guide you according to the magnificent countryside.

Toute l'année.

All year round.

1 place Marie Curie  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 10 32 32 | +33 (0)4 79 54 81 23  
autocars@francony.com  
www.francony.com

## ALPES HÉLIPTÈRES

Offrez-vous un vol panoramique en hélicoptère au cœur des Alpes et vivez un moment d'exception ! Vivez une expérience inoubliable et profitez des plus beaux paysages de la Savoie et de la Haute-Savoie vus du ciel...

Treat yourself to a panoramic helicopter flight over the Alps for an exceptional experience! Enjoy an unforgettable flight and make the most of the beautiful landscapes in Savoie and Haute-Savoie, with a bird's eye view!

Toute l'année de 9h à 18h.

All year round between 9 am and 6 pm.

Hangar FL250  
8 route Côte Merle - Épagny  
74370 Épagny Metz-Tessy  
+33 (0)4 58 02 00 16  
contact@alpes-helico.com  
www.alpes-helico.com/

## LES DEUCHES DU LAC

Circuits à thèmes et balades en 2CV mythique découvrable pour 2 ou 3 personnes par voiture. Confortablement installés, les cheveux au vent pour ne rien rater du paysage enchanteur de notre région.

Themed tours and rides in an iconic convertible 2CV for 2 or 3 people per car. Comfortably seated with the wind in your hair, you won't miss any of the enchanting landscapes of our region.

Toute l'année.

All year round.

place des Romains  
74000 Annecy  
+33 (0)6 81 60 73 16  
lesdeuchesdulac74@gmail.com  
www.lesdeuchesdulac.fr

## GYROCOPTER.FR

Au départ de l'aérodrome d'Annecy-Meythet, Gyrocopter.fr propose des vols panoramiques à bord d'un confortable gyrocoptère !

Departing from Annecy-Meythet airfield, Gyrocopter.fr offers scenic flights on board a comfortable gyrocopter.

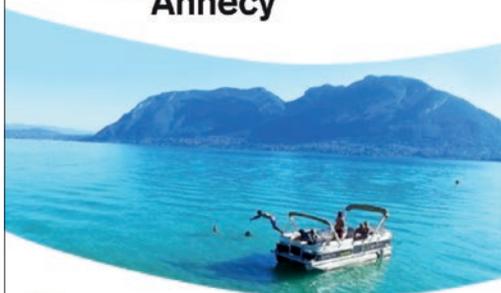
Toute l'année.

All year round.

Aérodrome Annecy-Meythet  
rue de l'Aérodrome - Meythet  
74960 Annecy  
+33 6 28 23 49 12  
annecy@gyrocopter.fr  
www.gyrocopter.fr

**WATER**  
**taxi**  
Annecy

**LOUNGE BOAT**  
PRIVATIF & COLLECTIF



**EXCURSION . APÉRO BATEAU . NAVETTES**

AU DÉPART D'ANNECY ET DE TOUTES LES COMMUNES DU LAC.

TOUR DU LAC  
1H COLLECTIF

**À PARTIR  
DE 15€**

PAR PERSONNE

NAVETTES  
LACUSTRES

**À PARTIR  
DE 5€**

PAR PERSONNE

EXCURSIONS  
PRIVATIVES

BALADE  
APÉRO BATEAU  
TRANSFERT



**SERVICES • TARIFS • RÉSERVATIONS • HORAIRES DISPONIBLES SUR NOTRE SITE** →

[www.water-taxi.fr](http://www.water-taxi.fr) +33 6.12.43.10.87 • +33 6.28.05.74.87 [info@water-taxi.fr](mailto:info@water-taxi.fr)

 @watertaxi.annecy  Water Taxi Annecy



## COMPAGNIE DES BATEAUX DU LAC D'ANNECY &

Au cœur des Alpes et du centre ville d'Annecy, la Compagnie des Bateaux du Lac d'Annecy vous convie à bord de ses 6 bateaux pour découvrir de somptueux paysages et les visites de sites touristiques grâce aux croisières avec escales d'Annecy à Doussard.

In the Alps and at the heart of Annecy city centre, the Compagnie des Bateaux du Lac d'Annecy invites you aboard its 6 boats to discover magnificent scenery between lake and mountains.

Toute l'année.

All year round.

2 place aux Bois  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 51 08 40  
info@bateaux-annecy.com  
www.bateaux-annecy.com

## MOBILBOARD - SEGWAY, VÉLO ET TROTTINETTES ÉLECTRIQUES

Votre agence Mobilboard Annecy est là pour donner une nouvelle dimension à toutes vos envies de déplacements doux et électriques : balades inédites et guidées de la ville à gyropode Segway ou locations de vélos et trottinettes électriques.

Let Mobilboard Annecy add a new dimension to your Segway experience, with alternative guided tours in and around the city, and nature excursions in the surrounding mountains...

Toute l'année de 10h à 18h.

All year round between 10 am and 6 pm.

8 place aux Bois  
74000 Annecy  
+33 (0)4 56 20 40 47 | +33 (0)6 14 65 47 05  
annecy@mobilboard.com  
www.mobilboard.com/annecy

## WATER TAXI &

Des prestations exclusives sur le lac d'Annecy avec nos pilotes en bateaux rapides et privés.

Exclusive services on Annecy Lake with our express boats.

Du 01/03 au 30/11.

From 01/03 to 30/11.

Quai de la Tournette  
74000 Annecy  
+33 (0)6 28 05 74 87 | +33 (0)6 12 43 10 87  
info@water-taxi.fr  
www.water-taxi.fr

## ANNECY CITY TOUR

En 60 minutes, découvrez Annecy authentique !

La visite d'Annecy en car cabriolet, tout confort, est une manière fantastique de découvrir la ville. Le circuit a été soigneusement étudié pour vous emmener sur les sites les plus incontournables.

In 60 minutes, discover an authentic Annecy!

The tour of Annecy in a high-quality convertible bus is a fantastic way to discover the city. The route has been carefully designed to take you to the unmissable sites.

Du 05/03 au 06/11.

Fermé le jeudi et vendredi matin en mars, avril et octobre.

From 05/03 to 06/11. Closed on Thursday and Friday morning in March, April and October.

Centre ville  
74000 Annecy  
+33 (0)7 83 77 93 51  
contact@annecycitytour.fr  
www.annecycitytour.fr

## BLUE DIAMOND TAXI BOAT

Service de qualité à bord de speed-boat (7jours/7).

Quality service on board a speedboat (7days a week).

Du 01/03 au 30/11.

From 01/03 to 30/11.

456 route des Bons Molards  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)6 09 43 06 51  
bluediamondtaxiboat@gmail.com  
www.bluediamondtaxiboat.com

## THE BOAT &

Embarquez pour une balade inoubliable à bord du plus grand catamaran à voile du lac d'Annecy. Tenez la barre, hissez et bordez les voiles... ou profitez tout simplement du moment pour vous relaxer !

Board a sailing catamaran for an unforgettable trip on Lake Annecy. Take the helm, hoist the flag and set sail? or just enjoy the present moment!

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

Chemin du port de Létraz  
74320 Sevrier  
+33 (0)6 63 02 20 46  
theboat.info@gmail.com  
www.the-boat.fr





PLAGE DES MARQUISATS

ANNECY

PLAGE DE L'IMPÉRIAL

PLAGE D'ALBIGNY

VEYRIER-DU-LAC

MENTHON-SAINT-BERNARD

PLAGE DU PLANT

PLAGE DE LA BRUNE

PLAGE MUNICIPALE  
DE MENTHON-SAINT-BERNARD

TALLOIRES

PLAGE MUNICIPALE  
DE TALLOIRES

PLAGE DES CASSINES



© G. Baudo

# Plages et piscines

BEACHES AND  
SWIMMING POOLS

## PISCINE JEAN RÉGIS

**Aquaphobie, natation enfants et adultes, aquabike aquagym, natation prénatale.**

Aquaphobia, children and adults' swimming, aquabiking, water aerobics, prenatal swimming.

**Toute l'année. Fermée juillet et août.**

All year round except in July and August.

Adulte : 4,70 €

Enfant et PMR: 3,50 €.

Gratuit pour les moins de 5 ans et accompagnants des PMR

Adult: 4.70 €

Child and for people with reduced mobility: 3.50 €.

Free entry for children < 5 years and accompanying for people with reduced mobility.

90 chemin des Fins

74000 Annecy

+33 (0)4 50 57 56 02

[www.annecy.fr](http://www.annecy.fr)



## PISCINE L'ILE BLEUE

**Aquaphobie, natation enfants et adultes, aquabike, aquagym, bébés nageurs.**

Aquaphobia, children and adults' swimming, aquabiking, water aerobics, swimming babies.

**Toute l'année.**

All year round.

Adulte : 4,70 €

Enfant et PMR: 3,50 €.

Gratuit pour les moins de 5 ans et accompagnants des PMR.

Adult: 4.70 €

Child and for people with reduced mobility: 3.50 €.

Free entry for children < 5 years and accompanying for people with reduced mobility.

10 avenue Jean Clerc - Seynod

74600 Annecy

+33 (0)4 50 69 17 03

[www.annecy.fr](http://www.annecy.fr)

## PLAGE D'ALBIGNY

**Plage d'herbe. Accès progressif dans l'eau.**

Grassy beach. Progressive access in the water.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août.**

Free access. Supervised in July and August.

Avenue du Petit Port - Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)4 50 23 86 00

[www.annecy.fr](http://www.annecy.fr)

## PLAGE DE L'IMPÉRIAL

**Plage d'herbe. Accès dans l'eau avec une échelle.**

Grassy beach. Access in the water with a scale.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août.**

Free access. Supervised in July and August.

30 avenue d'Albigny

74000 Annecy

+33 (0)4 50 19 17 73

[www.plage-imperial.com](http://www.plage-imperial.com)

## PLAGE DES MARQUISATS

**Plage d'herbe. Accès progressif dans l'eau.**

Grassy beach. Progressive access in the water.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août.**

Free access. Supervised in July and August.

29 rue des Marquisats

74000 Annecy

+33 (0)4 50 33 65 40

[www.annecy.fr](http://www.annecy.fr)

## PLAGE DU BOUT DU LAC

**Plage de sable. Accès progressif dans l'eau.**

Sandy beach. Progressive access in the water.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant.**

Free access. Supervised in July and August. Paying parking.

Bout du Lac

74210 Doussard

+33 (0)4 50 44 30 45

[www.ville-doussard.fr](http://www.ville-doussard.fr)

## PLAGE MUNICIPALE DE DUINGT

Plage d'herbe partiellement ombragée.  
Accès progressif dans l'eau.

Grassy beach partially shady.  
Progressive access in the water.

Toute l'année.

All year round.

Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant en été  
Allée de la plage. Parking gratuit en été route d'Entrevernes.

Free access. Supervised in July and August. Paying parking Allée  
de la Plage. Free parking Route d'Entrevernes.

Allée de la Plage

74410 Duingt

+33 (0)4 50 68 67 07

[www.duingt.fr](http://www.duingt.fr)

## PLAGE MUNICIPALE DE MENTHON-SAINT-BERNARD

Plage d'herbe partiellement ombragée.  
Accès dans l'eau avec une échelle.

Grassy beach partially shady.  
Access in the water with a scale.

Toute l'année.

All year round.

Payant. Surveillée en juillet et août.

Fee-charging. Supervised in July and August.

Route de la Plage

74290 Menthon-Saint-Bernard

+33 (0)4 50 60 12 88

[www.menthon-saint-bernard.fr](http://www.menthon-saint-bernard.fr)

## PLAGE MUNICIPALE DE SAINT JORIOZ

Face aux Dents de Lanfon et à la Tournette, grande  
plage de sable et d'herbe. Idéale pour les familles  
et les enfants. Label "Pavillon bleu" depuis 2010.

Facing the Dents de Lanfon and the Tournette, a large  
beach sandy and grassy beach. Ideal for families and  
children. Blue Flag label since 2010.

Toute l'année.

All year round.

Payant. Surveillée en juillet et août.

Fee-charging. Supervised in July and August.

Route de la Plage

74410 Saint-Jorioz

+33 (0)4 50 68 60 44

[www.saint-jorioz.fr](http://www.saint-jorioz.fr)

## PLAGE MUNICIPALE DE SEVRIER



Plage de sable et d'herbe.  
Accès progressif dans l'eau.

Large grassy sandy beach.  
Progressive access in the water.

Toute l'année.

All year round.

Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant.

Free access. Supervised in July and August. Paying parking.

Route de la Plage

74320 Sevrier

+33 (0)4 50 19 01 10

[www.sevrier.fr](http://www.sevrier.fr)

## PLAGE D'ANGON

Plage de sable et d'herbe.  
Accès progressif dans l'eau.

Les enfants seront ravis de barboter au bord  
du ruisseau qui la traverse.

Grassy and sandy beach. Progressive access in the water.  
Children will love splashing at the edge of the creek that  
runs through it.

Toute l'année.

All year round.

Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant.

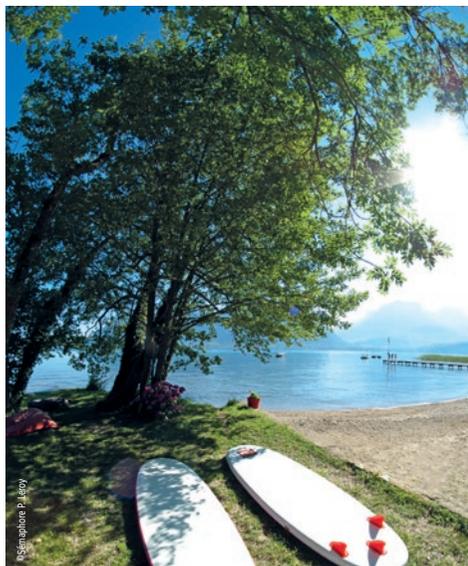
Free access. Supervised in July and August. Paying parking.

Angon - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)4 50 32 26 60

[www.talloires-lac-annecy.com](http://www.talloires-lac-annecy.com)





## PLAGE DES CASSINES

**Plage d'herbe. Accès dans l'eau par une échelle.**

Grassy beach. Access in the water with a scale.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août.**

Free access. Supervised in July and August.

**Angon - Talloires**

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 10 25 62 82

## PLAGE MUNICIPALE DE TALLOIRES

**Plage d'herbe. Accès dans l'eau par une échelle.**

Grassy beach. Access in the water with a scale.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant.**

Free access. Supervised in July and August. Paying parking.

**Route du Port - Talloires**

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)4 50 32 26 60

[www.talloires-lac-annecy.com](http://www.talloires-lac-annecy.com)

## PLAGE DE LA BRUNE &

**Plage de sable et d'herbe. Accès progressif dans l'eau.**

**Pavillon bleu depuis 2009.**

Large grassy sandy beach. Progressive access in the water. "Blue Flag" since 2009.

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Surveillée en juillet et août. Parking payant.**

Free access. Supervised in July and August. Paying parking.

**Route de la Brune**

74290 Veyrier-du-Lac

+33 (0)4 50 60 10 13

[www.veyrier-du-lac.fr](http://www.veyrier-du-lac.fr)

## PLAGE DU PLANT

**Espace de baignade en herbe. Accès dans l'eau par une échelle. Grassy beach. Access in the water with a scale.**

**Toute l'année.**

All year round.

**Accès libre. Sans surveillance. Parking payant.**

Free access. Unsupervised bathing area. Paying parking.

**Port des Champs**

74290 Veyrier-du-Lac

+33 (0)4 50 60 10 13

[www.veyrier-du-lac.fr](http://www.veyrier-du-lac.fr)



Randonnée dans le Parc de Diele - Philippe Ruyer

# Sports et loisirs

## SPORTS AND LEISURES

**LOCATION DE MATERIEL | P23**

EQUIPMENT RENTAL

**LOISIRS | P30**

LEISURES

**SPORTS AERIENS | P36**

AIR SPORTS

**SPORTS AQUATIQUES | P40**

WATER SPORTS

**SPORTS DE PLEIN AIR | P46**

OUTDOOR SPORTS

**SPORTS D'HIVER | P50**

WINTER SPORTS

## ALPES SPORT NATURE - TAKAMAKA

**Spécialistes des sports outdoor depuis 20 ans, nous vous accueillons au centre ville d'Annecy tout au long de l'année.**  
Specialists in outdoor sports for 20 years, we welcome you in the centre of Annecy throughout the year.

Toute l'année.

De 10h à 17h (lundi au samedi) en basse saison.

De 9h à 19h en été.

All year round.

From 10 am to 5 pm (Monday to Sunday) in low season.

From 9 am to 7 pm in summer.

**Matériel via ferrata | Bicyclettes | Vélos à assistance électrique | VTT**

Mountain equipment|Bikes|Electric Bike|Mountain Bike

**23 faubourg Sainte-Claire**

**74000 Annecy**

**+33 (0)4 50 45 60 61**

**info@takamaka.fr**

**https://annecy.takamaka.fr**

## CERCLE DE VOILE DE SEVRIER



**Situé au port de Sevrier, le Cercle de Voile propose la pratique de la voile pour tous les goûts et toutes les aptitudes. Tous les publics sont accueillis : enfants, jeunes, adultes, seniors.**

Located in Sevrier Port, the Cercle de Voile offers sailing for all tastes and abilities. Open 8 months in the year, the Cercle de Voile de Sevrier welcomes everyone: children, youths, adults, seniors.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

**Catamaran | Dériveur | Stand up paddle**

Catamaran|Sailing dinghy|Stand up paddle.

**134 route du Port**

**74320 Sevrier**

**+33 (0)4 50 52 40 04**

**club@cvsevrier.fr**

**www.cvsevrier.fr**



## COOL BICYCLE

**Envie de liberté, Plaisirs de rouler ! Cool Bicyclette vous accueille toute l'année pour louer, entretenir et réparer votre vélo, classique ou en assistance électrique. Cool Bicyclette est également un atelier de ski service et pour le ski de randonnée.**

A taste of freedom, the joys of cycling! Cool bicycle is open all year round for bicycle hire, maintenance and repairs, standard or electric bikes. Cool Bicycle can also take care of your skis and ski touring equipment.

Toute l'année.

Du mardi au vendredi : 9h00 - 12h30 / 13h30 - 19h00.

Le samedi : 9h00 - 19h00.

All year round. From Monday to Friday : 9 am - 12.30 pm and 1.30 pm - 7 pm. Saturday : 9 am - 7 pm.

**Bicyclettes | Vélos à assistance électrique**

Bikes|Electric Bikes

**1079 route d'Albertville**

**ZA La Tuilerie**

**74410 Saint-Jorioz**

**+33 (0)6 60 57 93 82**

**coolbicycle74@gmail.com**

**www.coolbicycle.fr**

## CYCLABLE PÂQUIER LOCATION

**Cyclable Pâquier Location est un magasin uniquement consacré à la location de vélos. Offre la plus complète sur le bassin annécien, des vélos enfants, de loisirs, aux plus sportifs.**

Cyclable Pâquier Location is a shop dedicated solely to bicycle hire. The most complete offer in the Annecy area, from children's bikes to leisure bikes and the most sporty ones.

Ouvert de février à mi novembre,

les week ends d'hiver par beau temps.

Juillet à mi septembre: 9h00-19h00 non stop.

Horaires variables le reste de la saison, consultables

et tenus à jour sur google pour d'éventuels changements.

Open from February to mid November, winter weekends

in good weather. July to mid September: 9 am - 7 pm non

stop. Variable hours for the rest of the season, can be

consulted and updated on google for possible changes.

**Bicyclettes | Vélos à assistance électrique |**

**Vélos de course | VTT**

Bikes|Electric Bike|Racing bikes|Mountain bike

**13 rue de la Préfecture**

**74000 Annecy**

**+33 (0)4 50 65 09 09**

**annecy.location@cyclable.com**

**www.velo-annecy.fr**

## CYCLABLE VIEILLE VILLE LOCATION

Cyclable Anney Location, entièrement dédié à la location de vélos idéalement situé à la sortie de la vieille ville (à côté de la compagnie des bateaux) et à 30 mètres de la piste cyclable.

Cyclable Anney is perfectly located on the edge of the old town (opposite the boat company) and 30 meters from the cycle path.

Ouvert de février à mi novembre Jusque Juin : 10h-18h.

Juillet-mi septembre : 9h-19h non stop

Septembre à novembre : 10h-18h. Horaires variables hors été, consultables sur notre page Google

Open from February to mid November Until June :

10 am - 6 pm. July-mid September : 9 am - 7 pm non stop

September to November : 10 am - 6 pm. Variable opening hours outside of summer, available on our Google page

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique | VTT | VTT à assistance électrique

Bikes|Electric Bike|Mountain Bike|Electric Mountain Bike

8 place aux Bois

74000 Anney

+33 (0)4 50 51 51 50

anney.location@cyclable.com

www.velo-anney.fr



## ECO-TRIPORTEUR



Location de vélos pour se balader, faire le tour du lac d'Anney ou plus simplement pour se rendre à Anney sans s'encombrer d'une voiture. Vélos classiques ou électriques, FatBike, tandems, vélos cargos ou triporteurs.

Eco-Tripporteur is Anney's non-motorised transport specialist, established in 2008. Classic or electric bicycles, FatBikes, tandems, cargo bikes or scooters.

Toute l'année.

Tous les jours de 9h à 18h.

Fermé le dimanche sauf en été.

Fermé le samedi jusqu'à fin février.

Possibilité de louer en dehors des heures d'ouverture sur RDV.

Every day throughout the year between 9 am and 6 pm.

Closed on Sunday except in Summer. Closed on Sunday until the end of February.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique | VTT

Bikes|Electric Bike|Mountain Bike

130 route des Marais

74410 Saint-Jorioz

+33 (0)4 50 66 32 13 | +33 (0)6 73 57 20 55

contact@eco-tripporteur.com

www.eco-tripporteur.com

## GOLF MINIATURE STATION ROLLER DE L'IMPÉRIAL

Minigolf 18 pistes dans un parc ombragé, au pied du Casino de l'Impérial Palace, à côté des plages.

Parkings à proximité. Snack, bar, glaces.

Locations vélos, rollers, kayaks, paddles.

18-hole mini-golf in a shady park, bicycle, rollerblade, paddle-board and kayak rental at the foot of the Casino at L'Impérial Palace, next to the beaches. Parking nearby. Snacks, bar, ice cream. GIANT brand bicycles, K2 brand rollerblades, RTM brand kayaks.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

Canoë/kayaks | Stand up paddle | Bicyclettes | Vélos à assistance électrique

Canoëing Kayaks|Stand up paddle|Bikes|Electric bikes

2 avenue du Petit Port - Anney-le-Vieux

74940 Anney

+33 (0)4 50 66 04 99 | +33 (0)6 10 99 88 73

rollergolfanney@aol.com

www.roller-golf-anney.com

## GUIDON MTB

Guidon est un magasin de vélo doublé d'une école de cyclisme. Nos trois moniteurs et mécaniciens vous conseilleront sur le pilotage, la technique, le matériel ainsi que les techniques pour prendre soin de votre vélo.

Guidon is both a bike shop and a cycling school.

Our three instructors and mechanics will be able to advise you on riding, techniques, equipment and how to take good care of your bike.

Toute l'année. Ouvert tous les jours de Juin à Septembre et en semaine du mardi au samedi de 9h à 18h.

All year round. Every day between June and September.

From Tuesday to Saturday between 9 am to 6 pm, the rest of the year.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique

Bikes|Electric Bikes

11 avenue des Vieux Moulins - Seynod

74600 Anney

+33 (0)6 73 04 19 19

contact@guidonmtb.com

https://guidonmtb.com





## L'ENTREPÔT DU VÉLO

Vente VTT, VTC, vélos électriques, accessoires et réparations toutes marques. Location courte et longue durée.

Sale of mountain bikes, VTC, electric bikes, accessories and repairs of all makes. Short and long term rental.

Toute l'année. 9h-12h et 14h-18h.  
Fermé dimanche et lundi.

All year round from 9 am to noon and from 2 pm to 6 pm  
Closed Monday and Sunday.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique  
Bikes|Electric Bikes

250 route des Creuses - Seynod  
74600 Annecy  
+33 (0)4 50 44 00 44  
info@lentrepotduvelo.fr  
www.lentrepotduvelo.fr

LE CONTY  
LOC VELOS



### BIKE RENTAL

### LOCATION VELOS

VTC - VELOS DE VILLE  
REMORQUE - CRAZY BIKES  
VELOS DE COURSE - VAE

CITY BIKES - CHILD. TRAILERS  
CRAZY BIKES - RACING BIKES  
E-BIKES



LE CONTY - LOC VELOS

Réduction famille  
Family discount  
Ouvert /open 7/7  
9:00 -> 19:00  
Parking  
gratuit/free

141 Rte de Monnetier  
74410 SAINT-JORIOZ  
Tel: +33(0)4 50 68 52 09  
www.location-velo-annecy.com

## LE CONTY - LOC VÉLOS

Le Conty - Loc Vélos vous propose un large choix de VTC, vélos de ville, vélos de course, VAE, vélos enfants, remorques, crazy bike. Sur demande et fournis gratuitement : porte-bébé, casque, bombe anticrevaison et pompe, gilet jaune, panier.

Le Conty offers a wide range of all-terrain bikes, city bikes, children's bikes, tandems, trailers and tricycles. Baby carriers and helmets provided.

Du 9/04 au 30/6 : 10h - 12h et 14h - 18h30.  
Du 1/7 au 17/9: 9h - 19h.

From 10/04 to 30/06 : 10 am - 12 am and 2 pm - 6.30 pm  
From 01/07 to 12/09 : 9 am - 7 pm.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique |  
Vélos de course

Bikes|Electric Bike|Racing bikes

141 route de Monnetier  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)4 50 68 52 09  
info@le-conty.com  
www.location-velo-annecy.com

## MOBILBOARD - SEGWAY, VÉLO ET TROTTINETTES ÉLECTRIQUES

Votre agence Mobilboard Annecy est là pour donner une nouvelle dimension à toutes vos envies de déplacements doux et électriques : balades inédites et guidées de la ville à gyropode Segway ou locations de vélos et trottinettes électriques.

Let Mobilboard Annecy add a new dimension to your Segway experience, with alternative guided tours in and around the city, and nature excursions in the surrounding mountains...

Toute l'année de 10h à 18h.

All year round between 10 am and 6 pm.

Vélos à assistance électrique  
Electric Bikes

8 place aux Bois - 74000 Annecy  
+33 (0)4 56 20 40 47 | +33 (0)6 14 65 47 05  
annecy@mobilboard.com  
www.mobilboard.com/annecy

## MONTÉ MÉDIO

Fort de 25 années d'expérience dans la pratique des sports de montagne sur le bassin annécien, Monté Médio met sa connaissance du terrain et sa maîtrise technique au service de tous les amateurs de sensations nouvelles et d'expériences inédites.

With 25 years of experience in mountain sports in the Annecy basin, Monté Médio puts its knowledge of the terrain and technical mastery at the service of all fans of new sensations and original experiences.

Toute l'année de 9h à 19h.

All year round between 9 am and 7 pm.

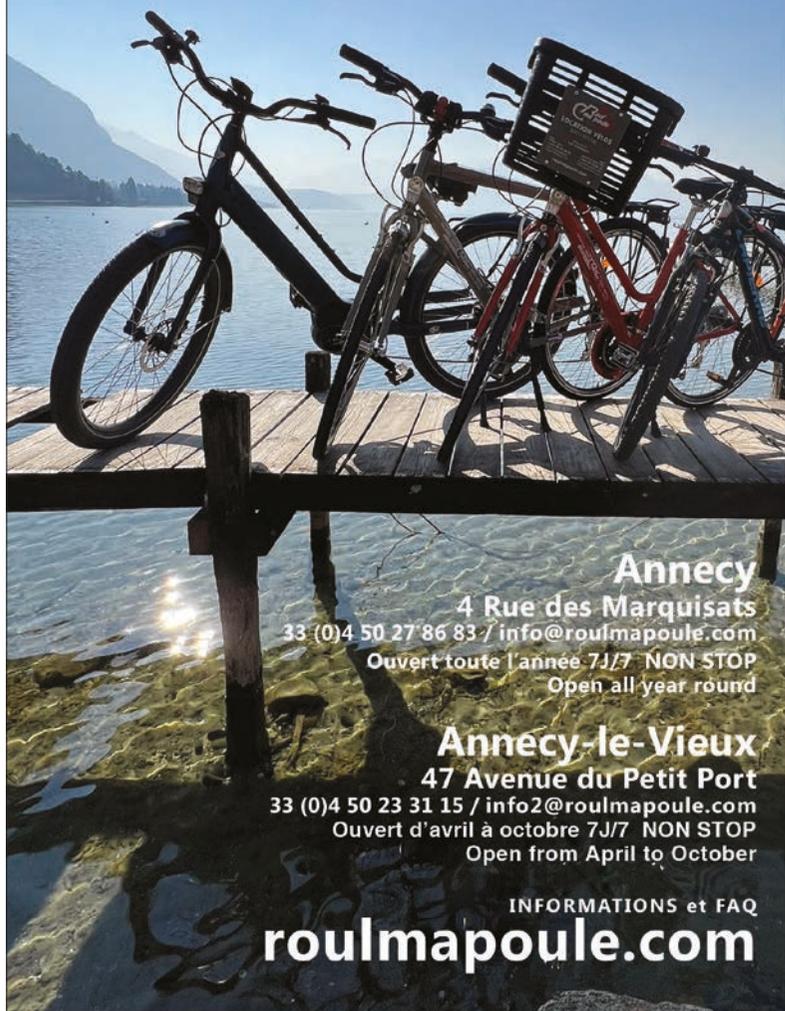
Matériel via ferrata  
Mountain equipment

228 route du Ponton - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)6 12 13 05 30  
contact@montemedio.com  
http://montemedio.com



# LOCATION VÉLOS

## BIKES RENTAL



### Anancy

4 Rue des Marquisats  
33 (0)4 50 27 86 83 / info@roulmapoule.com  
Ouvert toute l'année 7J/7 NON STOP  
Open all year round

### Anancy-le-Vieux

47 Avenue du Petit Port  
33 (0)4 50 23 31 15 / info2@roulmapoule.com  
Ouvert d'avril à octobre 7J/7 NON STOP  
Open from April to October

INFORMATIONS et FAQ

[roulmapoule.com](http://roulmapoule.com)



2 MAGASINS  
**ANNEY**  
&  
**ANNEY  
LE VIEUX**

**MATÉRIEL  
+ 500  
VÉLOS BIKES**

moustache  
bikes



**ORBEA**

*Electra*  
BICYCLE COMPANY



**LAPIERRE**  
DEPUIS 1946



**LOCATION  
VÉLOS**

2 Magasins  
face au  
lac d'Anancy et  
de la piste cyclable



**BIKES  
RENTAL**

2 Shops  
in front of the  
Anancy lake  
and the cycle path

## NCY SUP - PADDLE CENTER

Le NCY SUP est localisé à l'embouchure d'un joli ruisseau descendant du Semnoz, dans un petit coin de paradis particulièrement paisible, à proximité de la zone protégée des roselières de Saint-Jorioz. C'est l'endroit rêvé pour découvrir le paddle.

Accessible by car and also by bicycle directly via the cycle path, the Ncy Sup is located at the mouth of a pretty stream that flows down from the Semnoz, in a particularly peaceful little corner of paradise, near the protected area of the Saint-Jorioz reed beds. It's the ideal place to try stand up paddle boarding.

Du 01/05 au 15/10 de 9h à 19h.

Sur réservation toute l'année.

From 01/05 to 15/10 between 9 am and 7 pm.

On reservation all year round.

### Stand up paddle

Stand up paddle

166 chemin de Vers Rives

74320 Sevrier

+33 (0)6 85 85 60 06 | +33 (0)6 52 60 43 30

sup@ncy-sup.com

https://ncy-sup.com

## NOMAD BIKE

Nomad Bike est un service de location de vélos électriques et classiques situé au bord du lac d'Anney. Notre base est au cœur de l'Espace Lac d'Angon, à deux pas de la piste cyclable et des plages.

Nomad Bike is an electric and standard bike hire service on the shores of Lake Anney. We are based at the heart of the Espace Lac d'Angon, a stone's throw from the cycle path and beaches.

Du 01/04 au 30/10 de 9h30 à 18h30.

From 01/04 to 30/10 between 9.30 am and 6.30 pm.

### Bicyclettes | Vélos à assistance électrique

Bikes|Electric Bikes

228 route du Ponton

Angon - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 37 16 13 84

contact@nomadbike.fr

www.nomadbike.fr



## PÉDAL' DOUCE SARL

Pedal'Douce vous propose le plus grand choix de vélos à la location du bassin annécien, VTC, VTT, vélos électriques, tandems, randonneuses, vélos enfants, remorques, 3<sup>e</sup> roue.

Pedal'Douce provides a wide range of bikes to hire around the lake: city, mountain, all-terrain, electric, tandems, trek, children's bikes, children and pet trailers and tricycles.

Du 15/01 au 30/11.

Lundi au dimanche de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

From 15/01 to 30/11. Monday to Sunday, from 9.30 am to 12 am and from 1.30 pm to 6 pm.

### Bicyclettes | Vélos à assistance électrique

Bikes|Electric Bikes

2 rue Jean Jaurès

74000 Anney

+33 (0)4 50 05 00 50

contact@pedal-douce.com

http://pedaladouce.com

## PONTON DE L'EMBARCADÈRE

Le Ponton de l'Embarcadère, situé entre le port et la plage, vous propose des locations d'engins à pédales, kayaks, stand up paddle et bateaux avec ou sans permis. École de glisse wakeboard wakesurf.

Le Ponton de l'Embarcadère, between the port and the beach, offers a range of activities: rental of pedal boats, kayaks, stand-up paddle boards and licensed or unlicensed motor boats. Weekend board sport courses, wakeboard, wakesurf

Du 01/05 au 30/09 de 9h à 19h.

From 01/05 to 30/09 between 9 am and 7 pm.

### Bateau à pédales (Pedalo®) | Canoës/kayaks |

Stand up paddle | Bateaux à moteur avec et sans permis

Pedal boats|Canoeing Kayaks|Stand up paddle|  
Motorboats with and without licence

Eplanade de l'Espérance

74410 Saint-Jorioz

+33 (0)6 67 24 57 16

ponton.embarcadere@orange.fr

www.wakeanney.fr





## ROUL' MA POULE ANANCY

**Roul' ma Poule Anancy : Location de Vélos pour tous. Vélos Confort, VTC, Vélos Sport, Vélos Fitness, VAE, E-Bikes, VAE Famille E-Cargo, VTT enfants, Remorques enfants, Sièges enfants... + 260 Vélos, ouvert 7j/7 en non-stop de février à décembre !**

Roul' ma Poule Anancy : Bicycle rental for all. Comfort bikes, VTC, Sport bikes, Fitness bikes, VAE, E-Bikes, VAE Family E-Cargo, Children's mountain bikes, Children's trailers, Children's seats... + 260 Bikes, Open 7 days a week non-stop from February to December !

**Du 08/02 au 31/12.**

**Juillet/Août : 9h00 -19h00**

**Février, Novembre, Décembre : 10h00 -17h00**

**Mars, Avril, Mai, Septembre, Octobre : 10h00 -18h00**

**Autres périodes : 9h30 -19h00.**

**From 08/02 to 31/12. July /August : 9 am -7 pm**

**February, November, December : 10 am - 5 pm**

**March, April, May, September, October : 10 am - 6 pm**

**Other periods : 9.30 am - 7 pm.**

**Bicyclettes | Vélos à assistance électrique**

Bikes|Electric Bikes

**4 rue des Marquissats**

**74000 Anancy**

**+33 (0)4 50 27 86 83**

**info@roulmapoule.com**

**www.roulmapoule.com**



## ROUL' MA POULE ANANCY LE VIEUX

**Roul' ma Poule Anancy-le-Vieux :**

**Location Vélos : + 250 vélos. Vélos Confort, VTC, Vélos Sport, Vélos de Fitness, VAE, E-Bikes confort, VAE E-Road Bikes, VAE Famille E-Cargo, Vélos/Remorques/Sièges enfants... Ouvert 7j/7 en non stop : d'avril à novembre.**

Roul' ma Poule Anancy-le-Vieux : Bicycle rental: + 250 bikes. Comfort bikes, VTC, Sport bikes, Fitness bikes, VAE, E-Bikes confort, VAE E-Road Bikes, VAE Family E-Cargo, Bikes/Remorques/Child seats... Open 7 days a week non-stop: from April to November.

**Du 01/04 au 06/11.**

**Avril, mai et septembre : 10h à 18h**

**Juin : 9h30 à 19h Juillet et août : 9h à 19h**

**Autres périodes :10h à 17h.**

**From 01/04 to 06/11 April, May and September :**

**10 am to 6 pm June : 9.30 am -7 pm July and August :**

**9 am - 7 pm. Other periods : 10 am - 5 pm.**

**Bicyclettes | Vélos à assistance électrique**

Bikes|Electric Bikes

**47 avenue du Petit Port - Anancy-le-Vieux**

**74940 Anancy**

**+33 (0)4 50 23 31 15**

**info2@roulmapoule.com**

**www.roulmapoule.com**

## SIDECAR DU LAC

**Location de Sidecar et de motos vintage - Royal Enfield classic 500. Location en option de casques et de gants - scooter et moto électrique en location et vente Service entretien moto.**

Ural sidecar and vintage motorbikes - Royal Enfield Classic 500 to hire. Helmets and gloves available to rent as an option. Motorbike repair service.

**Toute l'année de 8h à 18h.**

**All year round between 8 am and 6 pm.**

**Sidecar | Motos vintage | Scooters et motos électriques**

Sidecar|Vintage motorbikes|Electric scooters and motorbikes

**139 route des Marais**

**74410 Saint-Jorioz**

**+33 (0)6 72 40 53 30**

**sidecardulac@gmail.com**

**https://sidecardulac.com**

## SOCIÉTÉ DES RÉGATES À VOILE D'ANANCY

**Située à 2 pas de la vieille ville sur le site des Marquissats, la SRV Anancy, affiliée à la Fédération Française de Voile, propose des cours encadrés par des moniteurs diplômés et de la location de bateaux à voile et stand-up paddle.**

Located close to the old town on the site of the Marquissats, the SRV Anancy, affiliated to the French Sailing Federation, offers courses supervised by qualified instructors and sailing boat and stand-up paddle hire.

**Du 01/04 au 30/06 et du 01/09 au 31/10.**

**9h30 - 12h30 / 14h00 - 17h00**

**Du 01/07 au 31/08 : 9h30 - 12h30 / 13h30 - 19h00.**

**From 01/04 to 30/06 and from 01/09 to 31/10 9:30am -**

**12:30 am / 02:00pm - 05:00 pm. July and August :**

**9:30am - 12:30 am / 01:30pm - 07:00 pm**

**Stand up paddle | Voilier habitable**

Stand up paddle|Sailboat

**31 rue des Marquissats**

**74000 Anancy**

**+33 (0)4 50 45 48 39**

**srva@srva.info**

**www.srva.info**



## STATION NAUTIQUE DE SEVRIER - LAC D'ANNECY

La Station Nautique de Sevrier, ce sont 5200 mètres de rivages, une plage municipale entièrement rénovée, un port de 400 anneaux et une base nautique regroupant différentes activités pour satisfaire tous les goûts.

The water sports resort of Sevrier has 5200m of shoreline, a completely renovated municipal beach, a marina with moorings for 400 boats, and a water sports centre with activities for all tastes.

Du 01/04 au 31/10. Printemps-automne : de 13h30 à 18h30 les lundi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche

Été (du 7 juillet au 31 août) : tous les jours, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h30.

From 01/04 to 31/10. Spring-Autumn: from 1.30 pm to 6.30 pm on Monday, Wednesday, Friday, Saturday and Sunday

Summer (7 July to 31 August): daily, 9.30 am to 12 am and 1.30 pm to 6.30 pm.

Bateau à pédales (Pedalo <sup>®</sup>) | Stand up paddle | Bateau à moteur sans permis

Pedal boats (Pedalo <sup>®</sup>) | Stand up paddle | Motorboat without licence.

2000 route d'Albertville  
74320 Sevrier  
+33 (0)4 50 19 01 32  
mairie@sevrier.fr  
www.sevrier.fr

## VÉLOC'

Véloc'annecy : location de vélo en plein centre ville. Vélos de ville confort, vélos sport, VTC, VTT, VAE, E-Bikes, vélos enfants, remorques enfants, sièges enfants, TANDEM...

Véloc'annecy : bike rental in the city centre.

Comfort city bikes, sport bikes, VTC, mountain bikes, VAE, E-Bikes, children's bikes, children's trailers, children's seats, TANDEM...

Ouvert toute l'année 7j/7.

Lundi au vendredi 8h-20h.

Samedi et dimanche 9h-21h.

All year round. Monday to Friday between 8 am and 8 pm. Saturday and Sunday between 9 am and 9 pm.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique  
Bikes | Electric Bikes

21 rue Président Favre  
74000 Annecy  
+33 (0)6 48 12 21 84  
veloc74000@gmail.com  
www.veloc-annecy.fr

## VÉLONECY

Vélonécycy, des vélos qui se plient à toutes vos envies ! A la location, plus de 2000 vélos à assistance électrique + 250 vélos classiques. Formules journée, semaine, mois, année.

Vélonécycy - bikes to meet your every desire! We rent classic bikes, folding bikes and electric bikes. Low rates: day rates, weekly monthly or annual rentals.

Vélonécycy - Gare d'Annecy : toute l'année, du lundi au samedi de 9h à 13h et de 14h à 18h30.

All year round. Monday to Saturday from 9 am to 1 pm and from 2 pm to 6.30 pm.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique  
Bikes | Electric Bikes

Place de la Gare  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 51 38 90  
infos@velonécycy.com  
www.velonécycy.com

## YAKA PÉDALER

Notre magasin de location de vélo, vélo électrique, vélo enfant et siège bébé ! Pour une journée ou une semaine, nous avons ce qu'il vous faut ! N'hésitez plus, "YAKA" passer nous voir !

The place to come and hire bicycles, electric bikes, children's bikes and baby seats! For a day or a whole week, we have what you need! Don't hesitate, stop by and see us at Yaka Pédaler!

Toute l'année.

Juillet - Août - Septembre : 8h30 à 18h30 7j/7

Pour le reste de l'année : consulter la page google Yakapédaler.

All year round.

From July to September : every day between 9 am to 6.30 pm.

For the rest of the year, consult our google page.

Bicyclettes | Vélos à assistance électrique  
Bikes | Electric Bikes

4 rue Jean Jaurès  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 02 06 40  
contact@yakapedaler.com  
https://yakapedaler.com

## ACRO' AVENTURES QUINTAL

Situé sur la route du Semnoz à 15 minutes d'Annecy dans le massif des Bauges, Acro'Aventures Quintal est un parc constitué de nappes de filets avec 2 toboggans géants. Une sortie ludique pour toute la famille.

At Le Semnoz, just 15 minutes from Annecy in the Bauges mountains, the whole family will enjoy Acro'Aventures Quintal, a new kind of "Accrobranche®" adventure park.

Du 02/04 au 10/09.

Consultez notre site internet pour plus de précisions sur les horaires exacts d'ouvertures.

From 02/04 to 10/09. Opening hours on our website.

Route du Semnoz

74600 Quintal

+33 (0)6 33 80 23 50

quintal@acro-aventures.com

https://quintal.acro-aventures.com/fr

## ACRO' AVENTURES TALLOIRES

Sur les hauteurs du Lac d'Annecy Acro'Aventures Talloires est un site multi-activités accessible à tous.

Pour quelques heures ou une journée, en famille, entre amis ou dans le cadre d'un séminaire d'entreprise, venez découvrir nos nombreuses activités.

On the heights of Lake Annecy, Acro'Aventures Talloires is a multi-activity site accessible to everyone. For a few hours or the whole day, with family, friends or as part of a corporate event, discover our activities.

Du 02/04 au 06/11.

Pour les jours et horaires d'ouverture, consulter le site internet.

From 02/04 to 06/11.

Opening days and hours are available on our website.

Route de Planfait - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 07 56 90 58

talloires@acro-aventures.com

www.talloires.acro-aventures.com



## ACTIV'IMERSION

Des activités locales éco-responsables, éthiques et participatives en immersion dans le quotidien de nos partenaires (acteurs et producteurs locaux engagés en faveur de la préservation de l'environnement), pour un tourisme responsable et durable.

Local eco-responsible, ethical and participative activities immersed in the daily life of our partners (local actors and producers committed to the preservation of the environment), for a responsible and sustainable tourism.

Toute l'année. Fermé le dimanche.

Lundi au vendredi : 8h à 18h - Samedi : 8h à 12h.

All year round. Closed on Sunday. Monday to Friday between 8 am and 6 pm. Saturday between 8 am and noon.

196 chemin des Crêts

74540 Alby-sur-Chéran

+33 (0)6 74 78 04 50

contact@activ-imersion.org

https://activ-imersion.org

## BASE DE LOISIRS ORANGE MONTISSEL

Le bob-luge, le tubby, le mini-kart électrique, le mini-golf et l'aire de jeux gonflables vous attendent pour vous procurer distraction et amusement dans un cadre verdoyant.

Bob-sleigh and tube rides, electric mini-karts, a mini-golf course and inflatable play features offer fun and entertainment in a lovely green setting.

Du 16/04 au 02/10.

Samedi, dimanche et jours fériés de 14h à 18h.

Pendant les vacances scolaires d'été : tous les jours de 11h à 19h.

From 16/04 to 02/10. Saturday, Sunday and bank holiday between 2 pm and 6 pm. During French summer school holidays, every day between 11 am and 7 pm.

74800 Saint-Sixt

+33 (0)4 50 03 43 63

orange.montisel@gmail.com

www.station-orange.com

## BUN J RIDE

Le saut à l'élastique revisité par Bun J Ride, précédé d'une prise d'élan sur tremplin inédite. Plus de fun, plus accessible, plus de sensations, à toutes les saisons. Bungee jumping revisited by Bun J Ride, taking off from a new kind of springboard. More fun, more accessible, more thrilling, in all seasons.

Du 01/05 au 31/10, tous les samedis.

From 01/05 to 31/10, every Saturday.

47 chemin Léon Laydernier

74450 Saint-Jean-de-Sixt

+33 (0)6 61 46 50 18

bunjride@gmail.com

www.bun-j-ride.com

## CENTRE SPORTIF PUREFORM

PureForm est un véritable lieu de vie. C'est une équipe de coachs sportifs proposant une gamme riche de cours collectifs fitness ou aquatiques. Studio de biking immersif, Yoga et Sport santé. L'Atelier. Mont Spa PureForm est véritable espace bien-être !

PureForm is a vibrant place with a team of sports coaches offering a wide range of group classes. There is also a healthy restaurant: L'Atelier. Mont Spa PureForm is an all-round wellness area!

Toute l'année de 9h à 20h.

All year round between 9 am and 8 pm.

44 impasse des Marais  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)4 50 65 20 24  
info@pureform.fr  
www.centrepureform.com

## E.REEL ANNECY

L'Espace de réalité virtuelle en Haute-Savoie !  
Escape Game VR, Shooting multijoueur VR, Arcade VR !  
E.Réel propose un loisir indoor innovant basé sur une technologie immersive adaptée à chaque joueur dès 8 ans.

The Virtual Reality gaming area in Haute-Savoie!  
VR Escape Game, VR multiplayer shoot 'em up VR arcade!  
E.Réel offers an innovative indoor entertainment based on immersive technology adapted to each player from the age of 8.

Toute l'année.

Lundi : 14h-19h

Mardi : 14h-20h (sur réservation hors vacances scolaires).

Mercredi : 10h-12h30 / 14h-21h - Jeudi : 14h-22h15

Vendredi : 14h-23h30 - Samedi : 10h-12h30 / 14h-23h30

Dimanche : 10h-12h30 / 14h-19h

All year round.

Monday: 2 pm -7 pm

Tuesday: 2pm - 8pm (on reservation outside school holidays)

Wednesday: 10 am - 12.30pm / 2 pm -9 pm

Thursday: 2 pm -10.15pm - Friday: 2pm - 11:30 pm

Saturday: 10 am - 12.30 pm / 2 pm -11.30 pm

Sunday: 10 am - 12.30 pm / 2 pm - 7 pm

486 route des Prés Rollier  
Le Grand Épagny - Épagny  
74330 Épagny Metz-Tessy  
+33 (0)8 90 24 21 00 | +33 (0)4 50 22 08 60  
annecy@ereel.fr  
https://ereel.fr



## ESCAPE CHÔ

Le plus grand Escape Game du bassin Annecien.  
An Escape Game in the Annecy basin.

Toute l'année. Fermé le mardi.

All year round. Closed on Tuesday

440 ZAE La Touffière  
Saint-Martin-Bellevue  
74370 Filtière  
+33 (0)7 69 62 81 16  
contact@escapecho.com  
www.escapecho.com

## GOLF MINIATURE - STATION ROLLER DE L'IMPÉRIAL

Mini Golf de 18 pistes dans un parc ombragé à deux pas des plages et du lac. Terrasse bar , glaces.  
Location de vélos, rollers , kayaks , Stand Up Paddle.

18-hole mini-golf in a shady park, bicycle, rollerblade, paddle-board and kayak rental, next to the beaches. Free parking nearby. Snacks, bar, ice cream.

Du 01/03 au 31/10.

From 01/03 to 31/10.

2 avenue du Petit Port - Annecy-le-Vieux  
74940 Annecy  
+33 (0)4 50 66 04 99 | +33 (0)6 10 99 88 73  
rollergolffannecy@aol.com  
www.roller-golf-annecy.com

## LA CRIQUE & CRIQ'PARC

La Crique est un lieu idyllique et intimiste à St-Jorioz, entre lac, montagnes, et forêt. Refuge, plage et parc, nous permettons d'accueillir tout type de public, pour des loisirs ou dans le cadre professionnel, le tout dans une démarche écoresponsable.

La Crique is an idyllic and intimate place in St-Jorioz, surrounded by the lake, mountains and forest. With a shelter, beach and parkland, we can accommodate all sorts of visitors, for business or leisure, while respecting an eco-responsible approach.

Du 02/04 au 15/04, tous les mercredis, samedis et dimanches de 10h à 18h.

Du 16/04 au 01/05, tous les jours de 13h à 18h.

Du 02/05 au 06/07, tous les mercredis, samedis et dimanches de 10h à 18h.

Du 07/07 au 31/08, tous les jours de 10h à 19h.

Du 01/09 au 21/10, tous les mercredis, samedis et dimanches de 10h à 18h.

Du 22/10 au 06/11, tous les jours de 13h à 18h.

From 02/04 to 15/04, every Wednesday, Saturday and Sunday between 10 am and 6 pm. From 16/04 to 01/05, daily between 1 pm and 6 pm. From 02/05 to 06/07, every Wednesday, Saturday and Sunday between 10 am and 6 pm. From 07/07 to 31/08, daily between 10 am and 7 pm. From 01/09 to 21/10, every

Wednesday, Saturday and Sunday between 10 am and 6 pm.

From 22/10 to 06/11, daily between 1 pm and 6 pm.

6111 Digue à Panade  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)6 48 12 23 63  
info@annecy-lacrique.com  
https://annecy-lacrique.com

## LASERMAXX 74

"Lasermaxx 74" "Laser Games" ultime technologie !  
Venez défier vos adversaires dans le plus éduquant  
Laser Games d'Europe !

"Lasermaxx 74" "Laser Games" ultimate technology!!  
Take on your enemies in the most exciting Laser Games  
in Europe!

Toute l'année.

Mercredi : 14h - 19h.

Vendredi : 17h - minuit

Samedi : 10h - 12h et 14h - minuit.

Dimanche : 10h - 12h et 14h - 19h

Tous les jours pendant les vacances scolaires de 14h à 19h,  
sauf le jeudi (14h - 22h), vendredi et samedi (14h - minuit).

Matins sur réservation.

All year round. Wednesday : 2 pm - 7 pm. Friday : 5 pm - midnight  
Saturday : 10 am - 12 am and 2 pm - midnight. Sunday : 10 am - 12 am  
and 2 pm - 7 pm. Every day during French school holidays  
between 2 pm and 7 pm, but Thursday (2 pm - 10 pm), Friday  
and Saturday (2 pm - midnight). Mornings on reservation.

524 route des Prés Rollier - Épagny  
74330 Épagny Metz-Tessy  
+33 (0)9 80 08 58 00  
contact@lasermaxx74.fr  
www.lasermaxx74.fr

## L'ATELIER DES ÉNIGMES &

Élu meilleure enseigne d'Escape Game de la région  
Auvergne Rhône-Alpes depuis 2017, L'Atelier des Énigmes  
vous offre l'occasion de partager un moment inoubliable  
en famille ou entre amis !

Best Auvergne Rhône-Alpes Escape Game since 2017.  
L'Atelier des Enigmes presents a fun and immersive  
experience. We invent worlds, write scenarios and bring  
them to life, creating original adventures for you.

Toute l'année. Fermé le mardi.

All year round. Closed on Tuesday.

8 bis route des Creuses - Cran-Gevrier  
74960 Annecy  
+33 (0)9 72 80 17 19  
info@latelierdesenigmes.fr  
www.latelierdesenigmes.fr

## LE CASINO IMPÉRIAL &

Faites vos jeux au Casino Impérial !

Place your bets at Casino Impérial!

Toute l'année.

Machines à sous : de 10h à 2h la semaine  
(4h les vendredis et samedis).

Jeux traditionnels : de 20h à 2h la semaine  
(4h les vendredis et samedis).

All year round. Slot machines : 10 am to 2 am (the week).

10 am to 4 am (Friday and Saturday). Traditional games :

8 pm to 2 am (the week). 8 pm to 4 am (Friday and Saturday).

Impérial Palace  
Allée de l'Impérial  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 09 32 61  
casinoannecy@imperialpalace.fr  
www.casino-annecy.com

## LE CHEMIN DES TYROLIENNES

Descendez des montagnes par les airs en filant sur  
1000m de tyrolienne en 3 tronçons. Depuis le refuge  
de Pré Verel, où nous vous accueillons, accédez par  
une randonnée facile à l'alpage du col de l'Aulp.

Whiz down the mountain on an airy 1,000-metre zipwire  
descent in 3 stages. It's an easy hike up to the mountain  
pastures of the Aulp Pass where you'll find us at  
Pré Verel refuge.

Du 01/05 au 31/10 de 10h30 à 18h.

From 01/05 to 31/10 between 10.30 am to 6 pm.

Chemin rural dit du Pré Verel - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)7 86 61 83 93 | +33 (0)6 80 04 71 09  
contact@chemin-des-tyroliennes.com  
www.chemin-des-tyroliennes.com

## L'ENIGMUS LIVE ESCAPE GAME

L'Enigmus propose différentes activités de type escape game, quiz game. Bar/restauration, salle de séminaire. Nos jeux sont adaptés dès 7 ans. Jeux de société disponible en libre service à l'accueil.

The Enigmus offers various escape game activities and quiz game. Bar / restaurant, seminar room. Our games are suitable from 7 years old. Board games available at the reception.

Toute l'année.

All year round.

25 route des Saintiers  
74320 Sevrier  
+33 (0)6 72 32 08 29  
contact@lenigmus.com  
www.lenigmus.com

## L'INTRIGUE ESCAPE GAME

Immergez-vous dans une nouvelle expérience. Fouillez les lieux, trouvez les indices pour résoudre l'énigme.

Immerse yourself in a new experience. Search everywhere, find clues and solve the riddle.

Toute l'année.

Du lundi au jeudi 14h30 - 20h30

Vendredi 14h30 - 22h.

Samedi 9h30 - 21h30

Dimanche 9h30 - 18h00.

All year round. From Monday to Thursday : 2.30 pm - 8.30 pm

Friday : 2.30 pm - 10 pm. Saturday : 9.30 am - 9.30 pm

Sunday : 9.30 am - 6 pm.

800 route des Burnets - Pringy  
74370 Annecy  
+33 (0)4 50 22 04 00|+33 (0)7 80 99 91 60  
contact@aubergelafermedeferrieres.com  
www.aubergelafermedeferrieres.com

## LUGE D'ÉTÉ

Située à 20 minutes d'Annecy, venez profiter des joies de la luge d'été sans réservation au préalable !

Located 20 minutes from Annecy, come and enjoy the joys of summer sledding! 850 meter circuit.

En mai, juin, septembre et octobre : ouverture partielle

En juillet et août ; ouvert tous les jours. Fermé en cas de pluie.

Pour plus de détails, consultez notre site internet [www.semnoz.fr](http://www.semnoz.fr)

In May, June, September and October: partially open  
In July and August: open every day. Closed in case of rain. For more details, please visit our website [www.semnoz.fr](http://www.semnoz.fr)

Station du Semnoz  
74540 Viuz-la-Chiésaz  
+33 (0)4 50 01 20 30  
info@semnoz.fr  
www.semnoz.fr/luge-été



Semnoz Luge d'été © G. Bin

## MYSTÈRES DU LAC

A travers ses City Games et Escape Games, Mystères du Lac vous invite à pénétrer dans un monde de secrets, de divertissement et d'aventures.

Mysteries of the Lake invites you to enter a world of secrets, entertainment and adventures through its City Games and Escape Games.

Toute l'année de 10h à 22h.

All year round between 10 am and 10 pm.

23 rue Sommeiller  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 32 86 15  
contact@mysteresdulac.com  
www.mysteresdulac.com



## LE CASINO D'ANNECY, UN LIEU DE LOISIRS ET DE JACKPOTS



Machines à Sous · Jeux Traditionnels · Poker · Bar & Restaurant

— IMPÉRIAL —  
**CASINO**  
— ANNECY —

[www.casino-annecy.com](http://www.casino-annecy.com)

Tél : +33 (0)4 50 09 32 61 . [casinoannecy@imperialpalace.fr](mailto:casinoannecy@imperialpalace.fr)

## PHILIPPE JACQUOT PHOTOGRAPHY

Profitez d'une soirée autour du lac d'Annecy pour découvrir la Lune, les constellations, planètes et objets célestes à l'œil nu et les observer dans un télescope 400mm.

Enjoy an evening by Lake Annecy as you observe the Moon, stars, planets and other celestial bodies with the naked eye and through a 400 mm telescope.

Toute l'année. Tous les jours en juillet/août.

Dates indiquées sur le site pour le reste de l'année.

All year round. Every day in July and August. For the rest of the year, information on the website.

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)6 17 80 03 40

studiosaros@hotmail.com

www.philippejacquotphotography.fr

## STUDIO GUIMAUVE

Découvrez des lieux emblématiques et visitez Annecy grâce à ce city game insolite. Énigmes, interaction, découverte du patrimoine... Le centre ville est votre nouveau terrain de jeu !

Discover emblematic places and visit Annecy thanks to this unusual city game. Riddles, interaction, heritage discovery...The city centre is your new playground!

Toute l'année.

All year round.

74000 Annecy

aventures@studio-guimauve.com

www.studio-guimauve.com

## UCPA VITAM &

Un centre de loisirs unique à 30 mn d'Annecy et à 15 mn de Genève. Il rassemble en un seul lieu plusieurs espaces loisirs (Aquatique, Bien-être & Spa, Forme, Sports de raquettes, Escalade et Vitam'ludic) ainsi que des points de restauration.

A unique leisure centre, 30 minutes from Annecy and 15 minutes from Geneva. It brings together many leisure options within one space (Aquatic, Vitam'Ludic, Wellbeing & Spa, Fitness, racket sports and climbing), a shopping gallery and restaurants.

Toute l'année de 10h à 20h.

Fermeture exceptionnelle le 1<sup>er</sup> mai et 25 décembre.

All year round between 10 am and 8 pm.

Closed exceptionally on May 1st and December 25th.

500 route des Envignes

74160 Neydens

+33 (0)4 50 84 66 66

hellovitam@ucpa.asso.fr

www.vitam.ft



ACRO AVENTURES



TALLOIRES | +33 (0)6 07 56 90 58

www.talloires.acro-aventures.com



QUINTAL SEMNOZ | +33 (0)6 33 80 23 50

www.quintal.acro-aventures.com



ENTRE LAC ET MONTAGNES  
PARCOURS UNIQUE DE TYROLIENNES  
EN MONTAGNE À ANNECY

Une activité au-dessus du lac d'Annecy,  
au pied des montagnes et des alpages du  
massif de la Tournette

☎ 07 86 61 83 93

www.chemin-des-tyroliennes.com



Tél. 04 50 45 60 61  
[www.takamaka.fr](http://www.takamaka.fr)



Aventures - sports - loisirs

**ACTIV'ANNECY**



(+33) 07 69 76 75 99

**K2**  
**PARAPENTE**

**PARAPENTE**  
 TANDEM FLIGHT



PARKING  
 GRATUIT

UNE ÉQUIPE FAMILIALE AUX PETITS  
 SOINS JUSTE POUR VOUS !



**CONTACTEZ-NOUS**  
 +33(0)6 72 73 76 58  
[contact@k2parapente.com](mailto:contact@k2parapente.com)



**RDV: 455**  
 route de la vieille eglise,  
 74210 - DOUSSARD



## ACTIV'ANNECY

Nous proposons tout au long de l'année un large choix d'activités sportives et de loisirs; des plus populaires aux plus inédites !

All year round, we offer a wide range of sports and leisure activities, from the most popular to the most unusual!

**Toute l'année.**

**All year round.**

Avion léger | Deltaplane | Parapente | ULM

Light aircraft|Hang gliding|Paragliding|Microlight

1 faubourg Sainte Claire

74000 Annecy

+33 (0)7 69 76 75 99

activannecy@gmail.com

www.activ-annecy.fr

## ADRÉNALINE PARAPENTE

Dépassez vos peurs et autorisez vous un frisson d'Adrénaline en réalisant une aventure unique et inoubliable dans l'un des plus beaux site du monde : Au dessus du lac d'Annecy ! Photos et vidéos offertes sur tous les vols !!!

Overcome your fears and enjoy the thrill of a unique adventure you'll never forget: a paragliding flight over Lake Annecy, one of the world's most beautiful sites! Free photo and video souvenirs!!!

**Toute l'année.**

**All year round.**

Deltaplane | Parapente

Hang gliding|Paragliding

74290

Menthon-Saint-Bernard

+33 (0)6 59 48 07 37

adrenaline@annecy-parapente.fr

www.annecy-parapente.fr



©Dominique Lathion

## AIRMAX PARAPENTE

Airmax parapente vous propose des baptêmes biplace en parapente au dessus du lac d'Annecy. Une équipe de quatre moniteurs dans une école de parapente à taille humaine.

Enjoy your first paragliding experience with Airmax Parapente, the paragliding school with a human touch, whose team of four instructors propose tandem flights over Lake Annecy.

**Du 24/04 au 17/10.**

**From 24/04 to 17/10.**

**Parapente**

Paragliding

Talloires

74210 Talloires-Montmin

+33 7 82 46 16 00

airmaxparapente@gmail.com

<http://airmax-parapente.com>

## ALPES HÉLIPOPTÈRES

Offrez-vous un vol panoramique en hélicoptère au cœur des Alpes et vivez un moment d'exception ! Vivez une expérience inoubliable et profitez des plus beaux paysages de la Savoie et de la Haute-Savoie vos du ciel...

Treat yourself to a panoramic helicopter flight over the Alps for an exceptional experience! Enjoy an unforgettable flight and make the most of the beautiful landscapes in Savoie and Haute-Savoie, with a bird's eye view!

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Hélicoptère**

Helicopter

Hangar FL250

8 route Côte Merle - Épagny

74370 Épagny Metz-Tessy

+33 (0)4 58 02 00 16

contact@alpes-helico.com

[www.alpes-helico.com](http://www.alpes-helico.com)

## ALPES SPORT NATURE - TAKAMAKA

**Spécialistes des sports outdoor depuis 20 ans, nous vous accueillons au centre ville d'Annecy tout au long de l'année.**

Specialists in outdoor sports for 20 years, we welcome you in the centre of Annecy throughout the year.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Montgolfière | Parapente  
Hot air balloon | Paragliding

23 faubourg Sainte-Claire

74000 Annecy

+33 (0)4 50 45 60 61

info@takamaka.fr

https://annecy.takamaka.fr

## AVIALPES &

**Avialpes propose des survols du lac d'Annecy et du massif du Mont Blanc. Découvrez les Alpes vues du ciel, confortablement installés à bord de l'un de nos avions à verrière panoramique. Survolez des paysages à couper le souffle !**

Avialpes provides flights over Annecy Lake and the Mont Blanc mountain range. See the Alps from the skies sitting comfortably on board one of our planes with panoramic glass. Glide over breathtaking scenery!

**Toute l'année.**

**All year round.**

Avion léger  
Light aircraft

8 route de Côte Merle - Metz-Tessy

74370 Épagny Metz-Tessy

+33 (0)4 58 02 01 30

contact@avialpes.com

www.avialpes.com



©Compagnie des ballons

## ANNECY AVENTURE

**Entre lac, montagnes et vents ascendants, notre maîtrise des éléments et nos équipes vous feront vibrer au travers de nos activités ludiques et sportives.**

Between the lake, mountains and updrafts, join our teams to experience the thrill of the widest range of games and sports in the region.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Parapente  
Paragliding

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)4 50 45 38 46

info@annecy-aventure.com

www.annecy-aventure.com

## ANNECY FOLIE - DELTA EVASION

**Envie d'évasion et de liberté ? Ne cherchez plus, Delta Evasion a pensé à tout pour vous faire vivre un véritable rêve éveillé dans un environnement exceptionnel !**

Want to escape for a moment of total freedom? Look no further, Delta Evasion has all the solutions! Live the dream in this exceptional environment!

**De mi-avril à fin octobre.**

**From mid-April to end of October.**

Deltaplane | Parapente | ULM  
Hang gliding | Paragliding | Microlight

74000 Annecy

+33 (0)6 07 07 10 75 | +33 (0)6 12 21 40 60

info@deltaevasion.com

www.deltaevasion.com

## CHRISTOPHE PEREA

**Christophe Perea - Moniteur de parapente indépendant - Diplômé d'état - Je vous emmène en parapente biplace pour une balade aérienne au dessus du lac d'Annecy. Un moment inoubliable dans le ciel !**

Christophe Perea - Independent paragliding instructor - Fully qualified - I will take you on a two-seater paragliding experience above Lake Annecy. An unforgettable moment flying through the skies!

**Du 01/05 au 30/09.**

**From 01/05 to 30/09.**

Parapente  
Paragliding

74410 Saint-Jorioz

+33 (0)7 81 72 72 14

christopheperea@orange.fr

https://annecyparapente.addock.com

## ÉCOLE DE PARAPENTE LES GRANDS ESPACES



Envolez-vous ! C'est facile, nous nous occupons de tout... En parapente biplace ou en stage, vous survolerez le lac d'Annecy en toute sécurité ! Avec 35 années d'expérience, notre école saura vous faire partager des moments exceptionnels.

Take to the skies! It's easy, we'll take care of everything... In a tandem paraglider or during a course, fly over Lake Annecy in complete safety! With more than 30 years of experience, our school will allow you to share some exceptional moments.

Du 03/01 au 24/12.

From 03/01 to 24/12.

Parapente  
Paragliding

150 chemin de Pré Monteux - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)4 50 60 79 06  
info@grandsespaces.com  
www.grandsespaces.com

## K2 PARAPENTE

K2 parapente est une école de parapente spécialisée dans les stages de sécurité. Nous vous proposons également des vols en biplace pour découvrir notre activité et notre région. Une balade en survolant le lac d'Annecy est un moment inoubliable.

K2 Parapente is a paragliding school that specialises in flying lessons. We also propose tandem flights to discover our activity and explore our region. A flight over Lake Annecy is an unforgettable experience.

Du 17/04 au 04/10.

From 17/04 to 04/10.

Parapente  
Paragliding

Montmin  
74210 Talloires-Montmin  
+33 (0)6 72 73 76 58  
contact@k2parapente.com  
www.k2parapente.com

## LES PASSAGERS DU VENT

Sur les sites de Talloires et La Forclaz, depuis plus de 30 ans, notre école de parapente, ouverte à l'année, vous propose des vols en tandem, des stages d'initiation et de perfectionnement.

For the past 30 years, at our sites in Talloires and La Forclaz, our paragliding school has been offering tandem flights and courses for beginners and improvers, all year round.

Toute l'année.

All year round.

Parapente  
Paragliding

39 chemin de Pré Monteux - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)4 50 60 71 21  
contact@lespassagersduvent.com  
www.lespassagersduvent.com

## MONTÉ MÉDIO

Fort de 25 années d'expérience dans la pratique des sports de montagne sur le bassin annécien, Monté Médio met sa connaissance du terrain et sa maîtrise technique au service de tous les amateurs de sensations nouvelles et d'expériences inédites.

With 25 years of experience in mountain sports in the Annecy basin, Monté Médio puts its knowledge of the terrain and technical mastery at the service of all fans of new sensations and original experiences.

Toute l'année.

All year round.

Parapente  
Paragliding

228 route du Ponton - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)6 12 13 05 30  
contact@montemedio.com  
https://montemedio.com

## HYDROGÈNE SPORTS

Venez vivre une pure expérience Nature avec Hydrogène Sports, Sébastien vous encadrera dans la bonne humeur et vous passerez assurément un moment inoubliable ! Vol en parapente sur demande

Come and live à Pure Nature Experience with Hydrogen Sports. Sébastien will guide you in a good mood and you will surely spend an unforgettable moment ! Paragliding flight on request.

Du 01/05 au 26/09.

From 01/05 to 26/09.

Parapente  
Paragliding

Cran-Gevrier  
74960 Annecy  
+33 (0)4 50 77 80 76  
contact@hydrogene-sports.com  
www.hydrogene-sports.com

## ACTIV'ANNECY



Nous proposons tout au long de l'année un large choix d'activités sportives et de loisirs; des plus populaires aux plus inédites !

All year round, we offer a wide range of sports and leisure activities, from the most popular to the most unusual!

Toute l'année.

All year round.

Canôë Kayak | Catamaran | Planche à voile | Plongée | Ski nautique | Stand up paddle | Voile | Wakeboard | Canyoning | Rafting

Canoeing Kayaking|Catamaran|Windsurfing|Diving |Water-skiing| Stand up paddle|Sailing|Wakeboard|Canyoning|Rafting

1 faubourg Sainte Claire

74000 Annecy

+33 (0)7 69 76 75 99

activannecy@gmail.com

www.activ-annecy.fr

## ALPES SPORT NATURE - TAKAMAKA

Spécialistes des sports outdoor depuis 20 ans, nous vous accueillons au centre ville d'Annecy tout au long de l'année.

Specialists in outdoor sports for 20 years, we welcome you in the centre of Annecy throughout the year.

Toute l'année.

All year round.

Ski nautique | Wakeboard | Canyoning | Hydrospeed | Rafting

Water-skiing|Wakeboard|Canyoning|Hydrospeed|Rafting

23 faubourg Sainte-Claire

74000 Annecy

+33 (0)4 50 45 60 61

info@takamaka.fr

https://annecy.takamaka.fr

## ANNECY AVENTURE

Entre lac, montagnes et vents ascendants, notre maîtrise des éléments et nos équipes vous feront vibrer au travers de nos activités ludiques et sportives.

Between the lake, mountains and updrafts, join our teams to experience the thrill of the widest range of games and sports in the region.

Toute l'année.

All year round.

Canôë Kayak | Catamaran | Plongée | Stand up paddle | Voile | Canyoning | Hydrospeed | Rafting

Canoeing kayaking|Catamaran|Diving|Stand up paddle|Sailing|Canyoning|Hydrospeed |Rafting

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)4 50 45 38 46

info@annecy-aventure.com

www.annecy-aventure.com

## ANNECY CANYONING (BASE)



Office de Guides, spécialisé dans l'organisation et l'encadrement d'aventures natures depuis 25 ans à Annecy. Sensations, convivialité et sécurité sont assurés pour des activités inédites !

A professional team specialising in mountain sports welcomes you all year round.

Toute l'année.

All year round.

Canyoning

Canyoning

10 ruelle de l'Aiguille

Plan Montmin - Montmin

74210 Talloires-Montmin

+33 (0)7 81 35 88 01 | +33 (0)6 85 72 37 74

info@annecycanyoning.com

www.annecycanyoning.com

## ANNECY PLONGÉE NAUTISME

Plongée dans le lac ; Baptêmes / Stages pour passer des niveaux FFESSM et SDI permettant de plonger partout dans le monde / Plongées explorations du lac / Plongées Tek (techniques différentes) / Plongées sur l'épave du France.

Lake diving: First diving experiences / FFESSM and SDI qualifying courses for access to diving sites across the world / Exploratory lake diving / Technical diving sessions (various techniques) / The France wreck dives / Paddleboard rentals.

Toute l'année.

All year round.

Plongée

Diving

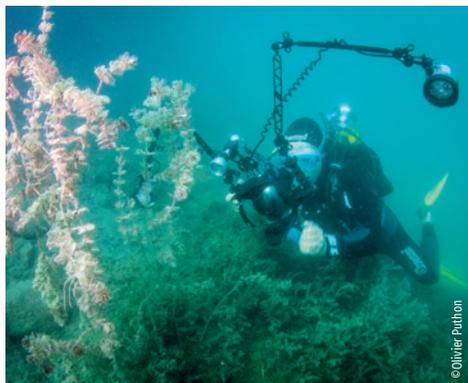
6 rue des Marquisats

74000 Annecy

+33 (0)4 50 45 40 97 | +33 (0)6 80 26 24 43

contact@annecyplongee.com

www.annecyplongee.com



© Olivier Putton

## APNEA & SWIM

Venez découvrir ou progresser en apnée, dans le respect de votre rythme et de vos envies. Réservez pour une séance d'apnée en lac! Des sensations pures.

Try freediving or perfect your technique, progressing comfortably at your own pace. Book your freediving session at the lake and enjoy the purest of sensations.

Toute l'année.

All year round.

Plongée

Diving

Rue des Marquisats

74000 Annecy

+33 (0)6 84 67 43 45

apneaswim@gmail.com

http://apneaswim.com

## ARENA WATERSPORTS

Spécialisé dans les activités sportives de glisse nautiques, Arena Watersports vous propose location de Stand Up Paddles, de kayak et de pédalo. Nous proposons également des cours/stage de wakeboard, wakesurf et ski nautique.

Specialising in water sports activities, Arena Watersports offers Stand Up Paddles, kayaks and pedal boats for hire. We also offer wakeboarding, wakesurfing and water skiing courses.

Du 09/04 au 30/10.

From 09/04 to 30/10.

Canoeë Kayak | Ski nautique | Stand up paddle | Wakeboard

Canoeing|kayaking|Water-skiing|Stand up paddle|Wakeboard

590 route d'Annecy

La Baie des Voiles

74410 Duingt

+33 (0)6 72 30 26 81

contact@wakearena-annecy.com

www.arena-watersports.com

## BUREAU DES GUIDES D'ANNECY

Le Bureau des Guides d'Annecy rassemble les professionnels diplômés de la montagne du bassin annécien.

Annecy Guide Office brings together qualified mountain guides from the Annecy area.

Toute l'année.

All year round.

Canyoning

Canyoning

3 bis impasse des Prairies

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)6 23 43 63 55

info@annecyguidesmontagne.com

www.annecyguidesmontagne.com



## CERCLE DE VOILE DE SEVRIER



Situé au port de Sevrier, le Cercle de Voile propose la pratique de la voile pour tous les goûts et toutes les aptitudes. Tous les publics sont accueillis : enfants, jeunes, adultes, seniors.

Located in Sevrier Port, the Cercle de Voile offers sailing for all tastes and abilities. Open 8 months in the year, the Cercle de Voile de Sevrier welcomes everyone: children, youths, adults, seniors.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

Canoeë Kayak | Catamaran | Planche à voile | Stand up paddle | Voile

Canoeing|kayaking|Catamaran|Wind surfing|Stand up paddle | Sailing

134 route du Port

74320 Sevrier

+33 (0)4 50 52 40 04

club@cvsevrier.fr

www.cvsevrier.fr

## ECOLE DE STAND UP PADDLE - GLISS' COOL

Le stand up paddle aussi nommé SUP, est un sport de glisse nautique où le pratiquant se tient debout (stand up en anglais) sur une planche plus longue qu'une planche de surf classique, se propulsant à l'aide d'une pagaie (paddle). Accessible à tous !

Stand-up paddleboarding is a sport from Hawaii in which you use a paddle to propel yourself along while standing on a large surfboard. This must be the easiest boardsport in the world!

Du 15/05 au 05/09.

From 15/05 to 05/09.

Stand up paddle

Stand up paddle

Angon - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 16 19 53 90

mathis.tellier17@gmail.com

www.stand-up-paddle-annecy.com

## ESSAONIA - ESPRIT RAFTING

Activités d'eau vive : rafting, hydrospeed, canoraft, et randonnée kayak de mer.

Hitewater activities: rafting, hydrospeed, canoraft and sea kayaking.

Du 01/03 au 31/10.

From 01/03 to 31/10.

Canoë Kayak | Hydrospeed | Rafting

Canoeing kayaking | Hydrospeed | Rafting

74000 Annecy

+33 (0)4 79 54 02 21 | +33 (0)6 63 08 30 16

contact@essaonia.com

www.essaonia.net

## HYDROGÈNE SPORTS

Le Canyoning, n'aura plus de secret pour vous ! Venez vivre une Pure Expérience Nature avec Hydrogène Sports, Sébastien vous encadrera dans la bonne humeur et vous passerez assurément un moment inoubliable !

Find out everything there about canyoning, paragliding and abseiling! Hydrogène Sports is a cosy and family-friendly centre with motivated coaches from the region who know it like the back of their hand.

Du 01/05 au 26/09.

From 01/05 to 26/09.

Canyoning

Canyoning

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)4 50 77 80 76

contact@hydrogene-sports.com

www.hydrogene-sports.com

## INAX AVENTURE

Notre équipe de passionnés et professionnels des sports outdoor en montagne est votre partenaire d'aventure tout au long de l'année autour du lac d'Annecy et sur Chamonix.

Go on an adventure at Annecy Lake all year round with the Inax team, state certified mountain guides and outdoor sport specialists.

Toute l'année.

All year round.

Canyoning

Canyoning

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)6 66 98 63 39

inaxaventure@gmail.com

https://nuit-en-falaise.com



Angon ©Philippe Royer

## MONTÉ MÉDIO

Fort de 25 années d'expérience dans la pratique des sports de montagne sur le bassin annécien, Monté Médico met sa connaissance du terrain et sa maîtrise technique au service de tous les amateurs de sensations nouvelles et d'expériences inédites.

With 25 years of experience in mountain sports in the Annecy basin, Monté Médico puts its knowledge of the terrain and technical mastery at the service of all fans of new sensations and original experiences.

Toute l'année.

All year round.

Canyoning | Rafting

Canyoning | Rafting

228 route du Ponton - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 12 13 05 30

contact@montemedio.com

https://montemedio.com

## NCY SUP - PADDLE CENTER

Le NCY SUP est localisé à l'embouchure d'un joli ruisseau descendant du Semnoz, dans un petit coin de paradis particulièrement paisible, à proximité de la zone protégée des roselières de Saint-Jorioz. C'est l'endroit rêvé pour découvrir le paddle.

Accessible by car and also by bicycle directly via the cycle path, the Ncy Sup is located at the mouth of a pretty stream that flows down from the Semnoz, in a particularly peaceful little corner of paradise, near the protected area of the Saint-Jorioz reed beds. It's the ideal place to try stand up paddle boarding.

Du 01/05 au 15/10. Sur réservation toute l'année.

From 01/05 to 15/10. On reservation all year round.

Stand up paddle

Stand up paddle

166 chemin de Vers Rives

74320 Sevrier

+33 (0)6 85 85 60 06 | +33 (0)6 52 60 43 10

sup@ncy-sup.com

https://ncy-sup.com

## O'SPEED CANYONING

Découvrez sous un autre angle les plus beaux canyons d'Annecy et de la région Savoie Mont-Blanc avec O'Speed Canyoning. Sensations fortes garanties ! Le canyoning, c'est avant tout du plaisir au cœur d'un environnement sensible, naturel et exceptionnel.

Discover the most beautiful canyons of Annecy and the Savoie Mont-Blanc region from a new angle, with O'Speed Canyoning. Adrenalin guaranteed! Above all, canyoning is a great way to discover the pleasures of nature in this unique sensitive environment.

Toute l'année.

All year round.

Canyoning

Canyoning

42 bis avenue de Novel  
74000 Annecy  
+33 (0)6 74 10 11 35  
contact@ospeed.fr  
www.ospeed.fr

## PONTON DE L'EMBARCADÈRE

Le Ponton de l'Embarcadère, situé entre le port et la plage, vous propose des locations d'engins à pédales, kayaks, stand up paddle et bateaux sans permis. Ecole de glisse wakeboard wakesurf.

Le Ponton de l'Embarcadère, between the port and the beach, offers a range of activities: rental of pedal boats, kayaks, stand-up paddle boards and licensed or unlicensed motor boats. Weekend board sport courses, wakeboard, wakesurf

Du 01/05 au 30/09.

From 01/05 to 30/09.

Canoë Kayak | Ski nautique | Stand up paddle | Wakeboard

Canoeing kayaking | Water-skiing | Stand up paddle | Wakeboard

Esplanade de l'Espérance

74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)6 67 24 57 16  
ponton.embarcadere@orange.fr  
www.wakeannecy.fr



© Gilles Piel

## SKI-WAKE.SEVRIER

Coaching personnalisé par Emmanuelle Dumolard Championne du monde de Wakeboard 2002 avec un nouveau système audio pour une progression rapide et ludique. Cours privatif sur votre bateau. Stages multi-glisses, multi-activités, wakesurf, location de paddle.

Customised coaching with Emmanuelle Dumolard, the 2002 World Wakeboard Champion, who uses a new audio system to ensure rapid progress and plenty of fun. Private lessons on your own boat. Watersports tuition, multi-activity packages, wakesurf, paddle boat rental...etc.

Du 16/04 au 15/10.

From 16/04 to 15/10.

Ski nautique | Wakeboard

Water-skiing | Wakeboard

525 route d'Albertville  
Les Ecolés  
74320 Sevrier  
+33 (0)6 09 96 65 08  
contact@ski-wake.com  
www.ski-wake.com



© C. Baudou

## SOCIÉTÉ DES RÉGATES À VOILE D'ANNECY

Située à 2 pas de la vieille ville sur le site des Marquisats, la SRV Annecy, affiliée à la Fédération Française de Voile, propose des cours encadrés par des moniteurs diplômés et de la location de bateaux à voile et stand-up paddle.

Located close to the old town on the site of the Marquisats, the SRV Annecy, affiliated to the French Sailing Federation, offers courses supervised by qualified instructors and sailing boat and stand-up paddle hire.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

Canoë Kayak | Catamaran | Planche à voile | Stand up paddle | Voile

Canoeing Kayaking | Catamaran | Wind surfing | Stand up paddle | Sailing

31 rue des Marquisats  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 45 48 39  
srva@srva.info  
www.srva.info

© Alain Dujardin / photoshaut.com

Téléchargez des itinéraires de randonnées pédestres avec l'application ViAnney !

*Download walks and hikes with the free application ViAnney !*

**Annecy Canyoning**.com

**GUIDES OFFICE**

**07 81 35 88 01**

## STATION NAUTIQUE DE SEVRIER LAG D'ANNECY



La Station Nautique de Sevrier, ce sont 5200 mètres de rivages, une plage municipale entièrement rénovée, un port de 400 anneaux et une base nautique regroupant différentes activités pour satisfaire tous les goûts.

The water sports resort of Sevrier has 5200m of shoreline, a completely renovated municipal beach, a marina with moorings for 400 boats, and a water sports centre with activities for all tastes.

Du 01/04 au 31/10.

From 01/04 to 31/10.

Aviron | Canoë Kayak | Catamaran | Planche à voile | Plongée | Ski nautique | Stand up paddle | Voile | Pêche

Rowing|Canoeing|kayaking|Catamaran|Windsurfing|Diving|Water-skiing|Stand up paddle|Sailing|Fishing

2000 route d'Alberville  
74320 Sevrier  
+33 (0)4 50 19 01 32  
mairie@sevrier.fr  
www.sevrier.fr



© Yves Corniac

## TAKAPLONGER

Balade, randonnée subaquatique, apnée, plongée. Centre spécialisé dans l'accueil des débutants en cours particulier ou en groupe. Venez découvrir le lac d'Anney autrement. Encadré par un professionnel. Pour enfants, adulte, famille et groupe.

Snorkelling and scuba diving school. Lake Anney is a great adventure. Come with us and discover it in a new way. Initiation and training by professionals for children from 8 years old, adults, families and groups.

Du 06/07 au 13/09.

From 06/07 to 13/09.

Plongée  
Diving

Allée de la plage  
74410 Duingt  
+33 (0)6 12 86 16 90  
takaplonger@sfr.fr  
www.plonger-lac-annecy.fr

## TERRÉO CANYONING

Spécialiste de l'activité canyoning dans la région d'Anney en Haute Savoie, Terréo vous propose des parcours variés, adaptés au niveau et aux motivations de chacun. Terréo vous propose également de la via ferrata, de la spéléologie et du parapente !

With his instructor qualification and passion for canyoning, Arnaud will ensure your friends or family enjoy discovering this fun activity that keeps everyone cool. From beginner descents to adrenalin adventures, we make sure pleasure and safety come first. Free photos.

Du 01/04 au 30/09.

From 01/04 to 30/09.

Canyoning  
Canyoning

7 rue Jean Mermoz - Anney-le-Vieux  
74940 Anney  
+33 (0)6 78 03 72 40  
contact@terreo-canyoning.com  
www.terreo-canyoning.com

## WAKE ARENA

Wake Arena est une école de wakeboard, wakesurf et ski nautique basée sur le lac d'Anney.

Wake Arena is a wakeboarding and wakesurfing school located on the V-boat pedalo boat hire pontoon in Anney-le-Vieux, near the Petit Port.

Du 09/04 au 30/10.

From 09/04 to 30/10.

Canoë Kayak | Ski nautique | Stand up paddle | Wakeboard  
Canoeing|kayaking|Water-skiing|Stand up paddle|Wakeboard

Avenue du Petit Port  
Anney-le-Vieux  
74940 Anney  
+33 (0)6 64 02 72 83  
contact@wakearena-annecy.com  
www.wakearena-annecy.com



© WakeSurf - Francis Demange

## ACTIV'ANNECY



Nous proposons tout au long de l'année un large choix d'activités sportives et de loisirs; des plus populaires aux plus inédites !

All year round, we offer a wide range of sports and leisure activities, from the most popular to the most unusual!

**Toute l'année.**

**All year round.**

Cyclisme | VTT | Escalade | Parcours aventure / Accrobranche® | Spéléologie | Via ferrata | Gyropode | Saut à l'élastique | Equitation | Course d'orientation | Randonnée pédestre

Road cycling | Mountain Bike | Climbing | Accrobranche® | Caving | Via ferrata | Segway® | bungee jumping | Riding | Orienteering race | Hiking

1 faubourg Sainte Claire

74000 Annecy

+33 (0)7 69 76 75 99

activanecy@gmail.com

www.activ-anecy.fr

## ALP TRAILS

Alp Trails propose des expériences de qualité comprenant des excursions guidées de randonnées, du trail et des raquettes de neige autour d'Annecy et en Haute Savoie. Toutes les excursions sont privées et adaptées exactement à ce que vous souhaitez faire.

Alp Trails offers top-quality experiences including guided hiking trips, trail-running, and snow-shoeing around Annecy and Haute Savoie. All excursions are private and adapted to what you would like to do.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Randonnée pédestre | Trail

Hiking | Trail

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)7 68 50 92 32 | +44 7970 010692

info@alptrails.com

www.alptrails.com

## ALPES SPORT NATURE - TAKAMAKA

Spécialistes des sports outdoor depuis 20 ans, nous vous accueillons au centre ville d'Annecy tout au long de l'année.

Specialists in outdoor sports for 20 years, we welcome you in the centre of Annecy throughout the year.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Cyclisme | VTT

Road cycling | Mountain bike

23 faubourg Sainte-Claire

74000 Annecy

+33 (0)4 50 45 60 61

info@takamaka.fr

https://annecy.takamaka.fr



Randonnée au lac de Crêt de la Neige - © Gilles Pél

## ANNECY AVENTURE

Entre lac, montagnes et vents ascendants, notre maîtrise des éléments et nos équipes vous feront vibrer au travers de nos activités ludiques et sportives.

Between the lake, mountains and updrafts, join our teams to experience the thrill of the widest range of games and sports in the region.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Cyclisme | VTT | Escalade | Parcours aventure / Accrobranche® | Via ferrata | Saut à l'élastique | Course d'orientation | Randonnée pédestre

Road cycling | Mountain Bike | Climbing | Accrobranche® | Via ferrata | Bungee jumping | Orienteering race | Hiking

11 avenue de la République

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)4 50 45 38 46

info@annecy-aventure.com

www.annecy-aventure.com

## MONTAGNE SENSATION

Office de Guides, spécialisé dans l'organisation et l'encadrement d'aventures natures depuis 25 ans à Annecy. Sensations, convivialité et sécurité sont assurés pour des activités inédites !

A professional team specialising in mountain sports welcomes you all year round.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Alpinisme | Escalade | Via ferrata

Mountaineering | Climbing | Via ferrata

10 ruelle de l'Aiguille

Plan Montmin - Montmin

74210 Talloires-Montmin

+33 (0)7 81 35 88 01 | +33 (0)6 85 72 37 74

info@annecycanyoning.com

www.annecycanyoning.com

## BUREAU DES GUIDES D'ANNECY



Le Bureau des Guides d'Annecy rassemble les professionnels diplômés de la montagne du bassin annécien.

Annecy Guide Office brings together qualified mountain guides from the Annecy area.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Alpinisme | Escalade | Via ferrata | Course d'orientation | Marche nordique | Randonnée pédestre

Mountaineering | Climbing | Via Ferrata | Orienteering race | Nordic walking | Hiking

3 bis impasse des Prairies

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)6 23 43 63 55

info@annecyguidesmontagne.com

www.annecyguidesmontagne.com

## BUREAU MONTAGNE DU LAC D'ANNECY

Le Bureau Montagne du Lac d'Annecy propose des sorties en montagne sur différents thèmes et de durées variées : Randonnée, Trail, Marche nordique, Plantes comestibles, Bivouac, Trek, Orientation...

The Lake Annecy Mountain Office offers mountain outings on different themes and of various durations: Hiking, Trail, Nordic Walking, Edible plants, Bivouac, Trek, Orienteering, etc.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Course d'orientation | Marche nordique | Randonnée pédestre  
Orienteering race | Nordic walking | Hiking

60 route du Barioz

74370 Argonay

+33 (0)7 80 23 56 00

bureau.mountagne.du.lac.d'annecy@gmail.com

www.bureau.mountagne.du.lac.d'annecy.com

## EASYTROT



Randonnées en trottinettes électriques tout terrain de 1 à 9 personnes. 100% électrique, 100% nature. Pistes tous niveaux.

New in Grand Annecy. Electric all-terrain scooter excursions for 1 to 11 participants. 100% electric, 100% nature. Trails suitable for all levels.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Trottinette électrique | Trottinette tout terrain / Devalkart  
Electric scooter | Electric mountain scooter | Devalkart

74540 Héry-sur-Alby

+33 (0)6 11 65 69 69

contact@easytrott.com

www.easytrott.com

## GOLF CLUB DU LAC D'ANNECY



Crée en 1953, le Golf du Lac d'Annecy est situé au cœur d'une réserve naturelle offrant aux joueurs de magnifiques points de vue sur le lac et les montagnes.

Lake Annecy Golf Club was founded in 1953 in the heart of a nature reserve where golfers can enjoy amazing views of the lake and mountains.

**Toute l'année.**

**All year round.**

Golf

Golf

280 route du Golf

Echarvines - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)4 50 60 12 89

accueil@golf-lacannecy.com

www.golf-lacannecy.com

## GOLF DU BELVÈDÈRE



A 10 minutes du lac d'Annecy, situé à plus de 700 mètres d'altitude face aux sommets et murailles calcaires des massifs des Bornes et Aravis, le parcours vous offrira un agréable moment de détente et de plaisir.

Ten minutes from Lake Annecy, more than 700 metres above sea level opposite the peaks and limestone rock faces of the Bornes and Aravis mountains, this golf course promises perfect moments of pleasant relaxation.

**Toute l'année. Fermé le mardi.**

**All year round. Closed on Tuesday.**

Golf

Golf

1116 route du Mont - Saint-Martin-Bellevue

74370 Fillière

+33 (0)4 50 60 31 78

golfdubelvedere74@gmail.com

https://golfdubelvedere.fr





## INAX AVENTURE

Notre équipe de passionnés et professionnels des sports outdoor en montagne est votre partenaire d'aventure tout au long de l'année autour du lac d'Annecy et sur Chamonix.

Go on an adventure at Annecy Lake all year round with the Inax team, state certified mountain guides and outdoor sport specialists.

Toute l'année.

All year round.

Alpinisme | Escalade | Via ferrata | Randonnée pédestre  
Mountaineering|Climbing|Via ferrata|Hiking

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)6 66 98 63 39

[inaxaventure@gmail.com](mailto:inaxaventure@gmail.com)

<https://nuit-en-falaise.com>

## GUIDON MTB

Guidon est un magasin de vélo doublé d'une école de cyclisme. Nos trois moniteurs et mécaniciens vont conseiller sur le pilotage, la technique, le matériel ainsi que les techniques pour prendre soin de votre vélo.

Guidon is both a bike shop and a cycling school. Our three instructors and mechanics will be able to advise you on riding, techniques, equipment and how to take good care of your bike.

Toute l'année.

All year round.

Cyclisme | VTT

Road cycling|Mountain Bike

11 avenue des Vieux Moulins - Seynod

74600 Annecy

+33 (0)6 73 04 19 19

[contact@guidonmtb.com](mailto:contact@guidonmtb.com)

<https://guidonmtb.com>

## MARCHE OU TRAIL

Accompagnateur en Montagne spécialiste du trail, je vous emmène découvrir la beauté des hauteurs du lac d'Annecy et de ses environs en mode rapide et léger. Les rétines chaufferont autant que les mollets ! Hâte de vous retrouver sur les sentiers.

As a Mountain Guide specialised in trail running, I will take you to discover the beauty of the mountains around Lake Annecy and the surrounding area, in a quick and fun way. It's a feast for the eyes and will get your calves burning! I can't wait to see you along the trails.

Du 01/03 au 01/11.

From 01/03 to 01/11.

Course à pied | Randonnée pédestre | Trail

Running|Hiking|Trail

74000 Annecy

+33 (0)6 87 32 94 81

[marcheoutrail@gmail.com](mailto:marcheoutrail@gmail.com)

[www.marcheoutrail.fr](http://www.marcheoutrail.fr)



## MOBILBOARD - SEGWAY, VÉLO ET TROTTINETTES ÉLECTRIQUES

Votre agence Mobilboard Anney est là pour donner une nouvelle dimension à toutes vos envies de déplacements doux et électriques : balades inédites et guidées de la ville à gyropode Segway ou locations de vélos et trottinettes électriques.

Let Mobilboard Anney add a new dimension to your Segway experience, with alternative guided tours in and around the city, and nature excursions in the surrounding mountains...

Toute l'année.

All year round.

Gyropode  
Segway

8 place aux Bois  
74000 Anney  
+33 (0)4 56 20 40 47 | +33 (0)6 14 65 47 05  
anneyc@mobilboard.com  
www.mobilboard.com/anneyc

## MONTÉ MÉDIO

Fort de 25 années d'expérience dans la pratique des sports de montagne sur le bassin annécien, Monté Médio met sa connaissance du terrain et sa maîtrise technique au service de tous les amateurs de sensations nouvelles et d'expériences inédites.

With 25 years of experience in mountain sports in the Anney basin, Monté Médio puts its knowledge of the terrain and technical mastery at the service of all fans of new sensations and original experiences.

Toute l'année.

All year round.

Alpinisme | Escalade | Spéléologie | Via ferrata |  
Randonnée pédestre  
Mountaineering | Climbing | Caving | Via ferrata | Hiking

228 route du Ponton  
Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)6 12 13 05 30  
contact@montemedio.com  
https://montemedio.com

## TERRÉO CANYONING

Spécialiste de l'activité canyoning dans la région d'Anney en Haute Savoie, Terréo vous propose des parcours variés, adaptés au niveau et aux motivations de chacun.

With his instructor qualification and passion for canyoning, Arnaud will ensure your friends or family enjoy discovering this fun activity that keeps everyone cool. From beginner descents to adrenalin adventures, we make sure pleasure and safety come first. Free photos.

Du 01/04 au 30/09.

From 01/04 to 30/09.

Spéléologie | Via ferrata  
Caving | Via ferrata

7 rue Jean Mermoz  
Anney-le-Vieux  
74940 Anney  
+33 (0)6 78 03 72 40  
contact@terreo-canyoning.com  
www.terreo-canyoning.com



## ACTIV'ANNECY

Nous proposons tout au long de l'année un large choix d'activités sportives et de loisirs; des plus populaires aux plus inédites !

All year round, we offer a wide range of sports and leisure activities, from the most popular to the most unusual!

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Ski de randonnée | Chiens de traîneau | Raquettes**

Ski touring | Dogsledging | Snowshoeing

**1 faubourg Sainte Claire**

**74000 Annecy**

**+33 (0)7 69 76 75 99**

**activannecy@gmail.com**

**www.activ-annecy.fr**

## ALP TRAILS

Alp Trails propose des expériences de qualité comprenant des excursions guidées de randonnées, du trail et des raquettes de neige autour d'Annecy et en Haute Savoie. Toutes les excursions sont privées et adaptées exactement à ce que vous souhaitez faire.

Alp Trails offers top-quality experiences including guided hiking trips, trail-running, and snow-shoeing around Annecy and Haute Savoie. All excursions are private and adapted to what you would like to do.

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Raquettes**

Snowshoeing

**Annecy-le-Vieux**

**74940 Annecy**

**+33 (0)7 68 50 92 32 | +44 7970 010692**

**info@alptrails.com**

**www.alptrails.com**

## ALPES SPORT NATURE - TAKAMAKA

Spécialistes des sports outdoor depuis 20 ans, nous vous accueillons au centre ville d'Annecy tout au long de l'année.

Specialists in outdoor sports for 20 years, we welcome you in the centre of Annecy throughout the year.

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Ski joëring | Chiens de traîneau | Raquettes**

Ski joëring | Dogsledging | Snowshoeing

**23 faubourg Sainte-Claire**

**74000 Annecy**

**+33 (0)4 50 45 60 61**

**info@takamaka.fr**

**https://annecy.takamaka.fr**

## ANNECY AVENTURE

Entre lac, montagnes et vents ascendants, notre maîtrise des éléments et nos équipes vous feront vibrer au travers de nos activités ludiques et sportives.

Between the lake, mountains and updrafts, join our teams to experience the thrill of the widest range of games and sports in the region.

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Ski de randonnée | Ski joëring | Chiens de traîneau | Raquettes**

Ski touring | Ski joëring | Dogsledging | Snowshoeing

**Cran-Gevrier**

**74960 Annecy**

**+33 (0)4 50 45 38 46**

**info@annecy-aventure.com**

**www.annecy-aventure.com**

## MONTAGNE SENSATION

Office de Guides, spécialisé dans l'organisation et l'encadrement d'aventures natures depuis 25 ans à Annecy. Sensations, convivialité et sécurité sont assurés pour des activités inédites !

A professional team specialising in mountain sports welcomes you all year round.

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Free ride | Ski alpin | Ski de randonnée | Cascade de glace | Randonnée sur glacier**

Free ride | Alpine skiing | Ski touring | Ice climbing | Ice hiking

**10 ruelle de l'Aiguille**

**Plan Montmin - Montmin**

**74290 Talloires-Montmin**

**+33 (0)7 81 35 88 01 | +33 (0)6 85 72 37 74**

**info@annecycanyoning.com**

**www.anneccanyoning.com**

## ANNECY FOLIE - DELTA EVASION

Envie d'évasion et de liberté ? Ne cherchez plus, Delta Evasion a pensé à tout pour vous faire vivre un véritable rêve éveillé dans un environnement exceptionnel !

Want to escape for a moment of total freedom? Look no further, Delta Evasion has all the solutions! Live the dream in this exceptional environment!

**De mi-décembre à fin mars.**

**From mid December to end of March.**

**Scooter des neiges**

Snow scooter

**74000 Annecy**

**+33 (0)6 07 07 10 75 | +33 (0)6 12 21 40 60**

**info@deltaevasion.com**

**www.deltaevasion.com**

## BUREAU DES GUIDES D'ANNECY

Le Bureau des Guides d'Annecy rassemble les professionnels diplômés de la montagne du bassin annécien.

Annecy Guide Office brings together qualified mountain guides from the Annecy area.

**Toute l'année.** | All year round.

Free ride | Héliiski | Ski de randonnée | Raquettes | Cascade de glace | Randonnée sur glacier

Free ride|Heli-skiing|Ski touring|Snowshoeing| Ice climbing|Ice hiking

Annecy-le-Vieux - 74940 Annecy

+33 (0)6 23 43 63 55

info@annecyguidesmontagne.com

www.annecyguidesmontagne.com

## BUREAU MONTAGNE DU LAC D'ANNECY

Le Bureau Montagne du Lac d'Annecy propose des sorties en montagne sur différents thèmes et de durées variées : Randonnée, Trail, Marche nordique, Plantes comestibles, Bivouac, Trek, Orientation, ...

The Lake Annecy Mountain Office offers mountain outings on different themes and of varying duration: Hiking, Trail, Nordic Walking, Edible plants, Bivouac, Trek, Orienteering, etc.

**Toute l'année.** | All year round.

Raquettes Snowshoeing

74370 Argonay

+33 (0)7 80 23 56 00

bureau.mountagne.du.lac.annecy@gmail.com

www.bureau.mountagne.du.lac.annecy.com

## INAX AVENTURE

Notre équipe de passionnés et professionnels des sports outdoor en montagne est votre partenaire d'aventure tout au long de l'année autour du lac d'Annecy et sur Chamonix.

Go on an adventure at Annecy Lake all year round with the Inax team, state certified mountain guides and outdoor sport specialists.

**Toute l'année.** | All year round.

Free ride | Héliiski | Ski de randonnée

Free ride|Heli-skiing|Ski touring

Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)6 66 98 63 39

inaxaventure@gmail.com

https://nuit-en-falaise.com

## MONTÉ MÉDIO

Fort de 25 années d'expérience dans la pratique des sports de montagne sur le bassin annécien, Monté Médio met sa connaissance du terrain et sa maîtrise technique au service de tous les amateurs de sensations nouvelles et d'expériences inédites.

With 25 years of experience in mountain sports in the Annecy basin, Monté Médio puts its knowledge of the terrain and technical mastery at the service of all fans of new sensations and original experiences.

**Toute l'année.** | All year round.

Free ride | Héliiski | Ski alpin | Ski de randonnée | Snowboard | Raquettes | Cascade de glace | Randonnée sur glacier

Free ride|Heli-skiing|Alpine skiing|Ski touring|Snowboarding|Snowshoeing|Ice climbing|Ice hiking

228 route du Ponton - Talloires

74290 Talloires-Montmin

+33 (0)6 12 13 05 30

contact@montemedio.com

https://montemedio.com

## O'SPEED CANYONING

Découvrez sous un autre angle les plus beaux canyons d'Annecy et de la région Savoie Mont-Blanc avec O'Speed Canyoning. Sensations fortes garanties !

Le canyoning, c'est avant tout du plaisir au cœur d'un environnement sensible, naturel et exceptionnel.

Discover the most beautiful canyons of Annecy and the Savoie Mont-Blanc region from a new angle, with O'Speed Canyoning. Adrenalin guaranteed! Above all, canyoning is a great way to discover the pleasures of nature in this unique sensitive environment.

**Toute l'année.** | All year round.

Canyoning Ice canyoning

42 bis avenue de Novel

74000 Annecy

+33 (0)6 74 10 11 35

contact@ospeed.fr

www.ospeed.fr

## SKI-WAKE SEVRIER

Coaching personnalisé par Emmanuelle Dumolard Championne du monde de Wakeboard 2002 avec un nouveau système audio pour une progression rapide et ludique. Cours privatif sur votre bateau. Stages multi-glisses, multi-activités, wakesurf, location de paddle.

Customised coaching with Emmanuelle Dumolard, the 2002 World Wakeboard Champion, who uses a new audio system to ensure rapid progress and plenty of fun.

Private lessons on your own boat. Watersports tuition, multi-activity packages, wakesurf, paddle boat rental..etc.

**Du 01/12 au 15/04.** | From 01/12 to 15/04.

Free ride | Ski alpin | Ski de randonnée | Ski nordique | Snowboard | Raquettes Free ride|Alpine skiing|Ski touring|Nordic skiing|Snowboarding|Snowshoeing

525 route d'Albertville - Les Ecolés

74320 Sevrier

+33 (0)6 09 96 65 08

contact@ski-wake.com

www.ski-wake.com



© Guillaume Wierse - Château de Nancy - D. Bo Jaffre

# Patrimoine

## HERITAGE

**PATRIMOINE CULTUREL** | P53

CULTURAL HERITAGE

**PATRIMOINE NATUREL** | P61

NATURAL HERITAGE

## CHARTREUSE DE MÉLAN

La chartreuse de Mélan est un lieu chargé d'histoire, alliant sobriété médiévale et art contemporain. Découvrez son église, son cloître et le parc de sculptures contemporaines.

The site has been in existence for 700 years that has taken it from monastery and small seminary, via local orphanage to its current role as a renowned contemporary art centre and concert hall.

Du 01/04 au 30/06 et du 01/09 au 31/10.

Tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h.

Du 01/07 au 31/08/2022.

Tous les jours de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

From 01/04 to 30/06 and from 01/09 to 31/10.

Every day except on Tuesday from 10 am to 12.30 pm and from 1.30 pm to 6 pm. From 01/07 to 31/08. Every day between 10 am and 12.30 pm and between 1.30 pm and 6 pm.

Gratuit. Visite libre ou commentée de l'exposition par un médiateur culturel. Visites historiques commentées de la Chartreuse de Mélan par les Guides du Patrimoine des Pays de Savoie. Tarif : 3 €. Réservations auprès de l'office de tourisme Praz de Lys Sommand Tourisme.

Free of charge. Self-guided or guided tour of the exhibition by a cultural mediator. Guided tours of the Chartreuse de Mélan by the Guides du Patrimoine des Pays de Savoie. Price: 3 €. Reservations at the Praz de Lys Sommand Tourism Office.

Avenue Melan - Mélan  
74440 Taninges

+ 33 (0)4 50 33 23 73

chartreusedemelan@haut Savoie.fr  
<https://experience.haut Savoie.fr>

## CHÂTEAU DE CLERMONT

Venez découvrir le château de Clermont, l'un des rares exemples de l'architecture Renaissance de l'ancien duché de Savoie. Accès gratuit chaque 1<sup>er</sup> dimanche du mois ! Ouverture jusqu'au 31/10/2022.

The only remaining example of Italian Renaissance architecture in Haute-Savoie, the chateau has been beautifully renovated and welcomes visitors to immerse themselves in its history.

Avril et Octobre : tous les jours sauf le mardi

de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Mai et Juin : tous les jours sauf le mardi

de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.

Juillet et Août : tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.

Septembre : samedi et dimanche de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.

April and October : every day except on Tuesday between 9.30 am

and 12.30 pm and between 1.30 pm and 5 pm. May and June :

every day except on Tuesday between 10.30 am and 12.30 pm

and between 1.30 pm and 6 pm. July and August : every day

between 10.30 am and 12.30 pm and between 1.30 pm and 6 pm.

September : Saturday and Sunday between 10.30 am and 12.30 pm

and between 1.30 pm and 6 pm.

Plein tarif : 3 €

Tarif réduit : 2 €

Gratuit -8 ans.

Full price: 3 €

Reduced price: 2 €.

Free entry for children < 8 years.

Chef lieu

74270 Clermont

+33 (0)4 50 33 50 33

billetterie.chateauclermont@haut Savoie.fr

<https://experience.haut Savoie.fr>

## CHÂTEAU DE MENTHON-SAINT-BERNARD

Habité depuis le XI<sup>e</sup> siècle par la même famille, construit du XI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup>, le Château de Menthon renferme toujours son riche mobilier et sa décoration d'époque. Lové sur un éperon rocheux, il offre une vue sublime sur le lac et le relief.

Inhabited by the same family since the 11th century and built between the 11th and 19th centuries, it still contains its rich variety of furniture and period decoration.

Du 01/04 au 30/06 : vendredi, samedi, dimanche et jours fériés de 14h à 18h.

Du 01/07 au 31/08 : tous les jours de 10h à 19h.

Visites nocturnes les mercredi et jeudi jusqu'au 18/08.

Visites théâtralisées tous les week-ends et jours fériés.

Du 01/09 au 13/11 : tous les vendredi, samedi, dimanche

et jours fériés de 14h à 18h.

From 01/04 to 30/06, every Friday, Saturday, Sunday and bank

holiday between 2 pm and 6 pm. From 01/07 to 31/08, daily

between 10 am and 7 pm. Night visits on Wednesdays and

Thursdays until 18/08. Dramatised visits every weekend and bank

holidays. From 01/09 to 13/11, every Friday, Saturday, Sunday and

bank holiday between 2 pm and 6 pm.

Adulte : 11 €

Enfant : 6 € (5-14 ans).

Gratuit -5 ans.

Jardin et belvédère : 3 €.

Adult: 11 €

Child: 6 €.

Free entry for children < 5 years.

Garden and viewpoint : 3 €.

Route du Château

74290 Menthon-Saint-Bernard

+33 (0)7 81 74 39 72

contact@chateau-de-menthon.com

[www.chateau-de-menthon.com](http://www.chateau-de-menthon.com)



## CIERGERIE BLANCHET

C'est en 1860 que l'Albigeois Jacques Blanchet créa au sous-sol d'une ancienne demeure du vieux bourg un atelier de fabrication de cierges.

In 1860, the Albigeois Jacques Blanchet created a candle-making workshop in the cellar of an old house in the old town.

Les mercredis de juillet et août à 14h.

Ouvert uniquement les jours de visite guidée et lors des journées européennes du patrimoine. Visite guidée sur réservation pour groupes.

On wednesday un July and August at 2pm.

Open only during guided tours days and Heritage Days.

Guided tours only by reservation for groups.

Gratuit.

Free of charge.

24 route de Plaimpalais

74540 Alby-sur-Chéran

+33 (0)4 50 68 39 44

animation@mairie-alby-sur-cheran.fr

www.mairie-alby-sur-cheran.fr

## DOMAINE ET CHÂTEAU DE MONTROTIER

Incarnation du château des contes de votre enfance, Montrotier vous invite à un voyage à travers les temps, les modes et les cultures. Ses salles abritent un cabinet de curiosités présentant des collections uniques de toutes époques et de toutes cultures.

The fairy tale Montrotier château is an invitation to travel through time, fashions and cultures.

View the unique collections of curiosities, with items from every era and culture.

Avril, Mai, Juin, Septembre, Octobre et du 1<sup>er</sup> au 6 novembre : du mercredi au dimanche et les jours fériés de 10h à 17h30.

Juillet et Août : du lundi au vendredi de 10h à 17h30.

Samedi de 10h à 15h30.

Dimanche de 10h à 18h30.

April, May, June, September, October and November (until 6/11) :

Wednesday to Sunday, and bank holidays from 10 am to 5.30 pm.

July and August : Monday to Friday from 10 am to 5.30 pm.

Saturday from 10 am to 03.30 pm. Sunday from 10 am to 06.30 pm

Adulte : 10 €

Enfant (5-15 ans) : 6 €

Gratuit -5 ans.

Adult: 10 €

Child (5-15 years): 6 €

Free entry for children < 5 years.

60 allée du Château

74330 Lovagny

+33 (0)4 50 46 23 02

info@chateaudemontrottier.com

www.chateaudemontrottier.com

## ECOMUSÉE DU BOIS ET DE LA FORÊT



L'Ecomusée du Bois et de la Forêt de Thônes vous propose d'entrer dans une scierie hydraulique du 19<sup>e</sup> siècle lors d'une visite vivante, avec démonstrations de sciage. Découvrez le monde forestier et le travail du bois en montage, d'hier à aujourd'hui.

Step into a 19th century hydraulic sawmill and into the world of the men who worked to the steady rhythm of a saw. A lively tour with regular sawing demonstrations.

Avril et Octobre: mercredi de 14h30 à 17h30.

Départ des visites à 14h45 et 16h15.

Mai, Juin et Septembre : mercredi et dimanche de 14h30 à 17h30.

Fermetures exceptionnelles les jours fériés.

Départs visites à 14h45 et 16h15.

Juillet et Août : lundi au vendredi de 10h30 à 12h et de 14h30

à 17h30 (départ des visites à 10h45, 14h45 et 16h15).

Dimanche de 14h30 à 17h30.

April and October : Wednesday between 2.30 pm and 5.30 pm.

Guided tours at 2.45 pm and 4.15 pm. May, June and September :

Wednesday and Sunday between 2.30 pm and 5.30 pm. Closed

exceptionally on bank holidays. Guided tours at 2.45 pm and 4.15 pm.

July and August : Monday to Friday between 10.30 am and noon

and between 2.30 pm and 5.30 pm. Guided tours at 10.45 am,

2.45 pm and 4.15 pm. Sunday between 2.30 pm and 5.30 pm

Adulte : de 5 à 6 €

Enfant : de 3 à 4 €

Gratuit -6 ans.

Adult: 5 to 6 €

Child: 3 to 4 €

Free entry for children < 6 years.

Scierie des Etouvières

1324 route de Montremot

74230 Thônes

+33 (0)4 50 32 18 10

info@ecomuseedubois.com

www.ecomusee-bois-foret.com



Château de Montrotier © Stéphane P. Leroy

## ECOMUSÉE DU LAC D'ANNECY



Un lac, des hommes, un territoire... Partez à la rencontre des Savoyards du 19<sup>e</sup> siècle ! La visite se veut ludique et interactive, riche d'enseignements pour aujourd'hui, à l'heure où il nous faut repenser nos modes de vie !

The lake, the people, the region... You'll be amazed at the life of the Savoy people in the 19th century, next to Lake Annecy !

Du 01/05 au 30/06 : Lundi au vendredi de 15h00 à 18h00.

Du 01/07 au 31/08 : Lundi, mercredi et vendredi de 9h30 à 12h00.

Mardi et jeudi de 9h30 à 12h00 et 14h00 à 18h00.

Du 01/09 au 30/09 : Lundi au vendredi de 9h30 à 12h00.

From 01/05 to 30/06 : Monday to Friday between 3 pm and 6 pm.

From 01/07 to 31/08 : Monday, Wednesday and Friday between

9.30 am and noon. Tuesday and Thursday between 9.30 am and

noon and between 2 pm and 6 pm. From 01/09 to 30/09 :

Monday to Friday between 9.30 am and noon.

Adulte : 6 €

Enfant : 4 €

Adult: 6 €

Child: 4 €

Route de l'Église - BP 28

74320 Sevrier

+33 (0)4 50 52 41 05

ecomusee-lacannecy@orange.fr

www.ecomusee-lacannecy.com

## FORT DE TAMIÉ

Situé entre Albertville et Faverges, à 1000 mètres d'altitude, le Fort de Tamié vous offre un sentier de promenade et des aires de pique-nique avec une vue imprenable sur les vallées et massifs montagneux environnants. Accès gratuit au Fort.

Situated between Albertville and Faverges, at 1000 meters above sea level, The Fort de Tamié offer a walking path and picnic areas with a beautiful view of the mountains. The access is free.

Du 01/04 au 04/07 et du 30/08 au 22/10 : mercredi, samedi et dimanche de 10h30 à 18h30.

Du 05/07 au 29/08 : tous les jours de 10h30 à 18h30.

Du 23/10 au 07/11 : tous les jours de 10h30 à 17h30.

From 01/04 to 04/07 and from 30/08 to 22/10 : Wednesday, Saturday and Sunday between 10.30 am and 6.30 pm.

From 05/07 to 29/08, daily between 10.30 am and 6.30 pm.

From 23/10 to 07/11, daily between 10.30 am and 5.30 pm.

Accès libre.

Free access.

Route du collet de Tamié

73200 Mercury

+33 (0)4 79 60 59 00

contact@fort-de-tamie.com

www.fort-de-tamie.com

## LA CHARTREUSE D'AILLON

Parcourez un bâtiment remarquable et découvrez l'identité du massif des Bauges ! Témoignages, vidéos et maquettes vous livrent la personnalité d'un territoire classé Parc naturel régional et Géoparc mondial de l'UNESCO.

Come and explore a remarkable building and discover the identity of the Bauges mountains! Learn all about this area classified a Regional Nature Park and labelled a UNESCO Global Geopark, through testimonials, videos and scale models.

Du 23/05 au 30/06 et Septembre :

tous les jours sauf le mardi de 14h à 18h.

Juillet et Août : tous les jours sauf le mardi de 10h à 13h et de 14h à 18h30.

From 23/05 to 30/06 and September : every day except on tuesday between 2 pm and 6 pm. July and August : every day except on

Tuesday between 10 am and 1 pm and between 2 pm and 6.30 pm.

Plein tarif : 3,50 €

Tarif réduit : 2,50 €

Enfant (7-17 ans) : 2 €

Gratuit -7 ans.

Plein tarif: 3,50 €

Tarif réduit: 2,50 €

Child (7-17 years): 2 €

Free entry for children < 7 years.

Lieu-dit "Le Couvent"

Aillons-Margériaz 1000

73340 Aillon-le-Jeune

+33 (0)4 79 54 97 77

contact@lachartreusedaillon.com

www.lachartreusedaillon.com

## LA TURBINE SCIENCES

Au carrefour de la science, de la culture et de l'innovation, le Centre de Culture Scientifique Technique et Industrielle, la Turbine sciences, est un lieu privilégié pour une découverte ludique et éducative des sciences en famille et entre amis.

At the crossroads of science, culture and innovation, the Centre for Industrial, Technical and Scientific Culture, the Turbine Sciences offers an accessible, entertaining and educational approach to knowledge.

Du 02/01 au 30/12 : du mardi au dimanche de 14h à 18h.

Fermé les jours fériés.

From 02/01 to 30/12 : Tuesday to Sunday between 2 pm and 6 pm. Closed on bank holidays.

Adulte : 5,50 €

Enfant : 3 €

Gratuit -6 ans et le 1<sup>er</sup> dimanche du mois d'octobre à mai.

Adult: 5,50 €

Child: 3 €. Free entry for children <6 years and the 1st Sunday of the month from October to May.

Place Chorus - Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)4 50 67 12 85

laturbinesciences@annecy.fr

www.laturbine.fr



## LA VIRÉE : PROMENADE STREET ART

20 artistes à pied d'œuvres ! Autant d'œuvres à découvrir, prêtes à pérenniser en lumière naturelle leurs expressions poétiques, exacerbées et sociétales. Un marqueur fort, une empreinte patrimoniale en devenir dans la cité lacustre de demain !

By foot, skateboard or bike, "La Virée" is an outdoor trail contoured by colourful artworks created amongst existing urban elements. Situated in unexpected areas of Anancy, painted on walls, floors or under overpasses.

Toute l'année.

All year round.

Gratuit.

Free of charge.

Rue des Usines  
74000 Anancy  
+33 (0)6 77 63 13 61  
contact@artbyfriends.com  
www.la-viree.com

## MAISON DE LA GALERIE

Légèrement à l'écart de la vieille Ville, la Maison de la Galerie est parfois appelée la Sainte Source de l'ordre de la Visitation. C'est dans cette maison qu'en 1610, François de Sales et Jeanne de Chantal fondent l'ordre de la Visitation.

Slightly removed from the old town, the Maison de la Galerie is sometimes called the Holy Spring of the Visitation Order. It was in this house that François de Sales and Jeanne de Chantal founded the Visitation order in 1610.

Toute l'année : jeudi et samedi de 15h à 16h.

All year round : Thursday and Saturday between 3 pm and 4 pm.

Gratuit.

Free of charge.

Rue de la Providence  
74000 Anancy  
+33 (0)4 50 45 03 30  
contact.culture@anancy.fr



Plateau des Glières - Monument National de la Résistance - Plateau-Pail

## MAISON DE PAYS DU LAUDON

Dans une ferme du XIX<sup>e</sup> siècle : exposition d'objets représentatifs de la vie quotidienne et des travaux d'autrefois à Saint-Jorioz et dans la vallée du Laudon (outils, vêtements, mobilier).

Exhibition set in a 19th century farm with objects revealing the everyday life and work in bygone days in Saint-Jorioz and Laudon Valley (tools, clothing and furniture).

Du 07/07 au 16/09.

Mardi et vendredi : 17h-19h. Jeudi : 10h-12h15 et 17h-19h.

Ouverture exceptionnelle pour le dimanche des Journées du Patrimoine de 14h à 18h.

From 07/07 to 16/09. Tuesday and Friday : 5 pm - 7 pm.

Thursday : 10 am - 12.15 am and 5 pm - 7 pm. Exceptional opening on the Sunday of the Heritage Days from 2pm to 6pm.

Gratuit.

Free of charge.

47 route de Tavan  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)4 50 77 41 16 | +33 (0)6 79 85 91 90  
museestjorioz@gmail.com  
www.museesaintjorioz.com

## MÉMOIRE DU MAQUIS PLATEAU DES GLIÈRES

Haut lieu de mémoire de la Résistance, le site du Plateau des Glières regroupe le Monument National de la Résistance, le bâtiment d'accueil Mémoire du Maquis ainsi que le sentier de découverte historique.

The Plateau des Glières is a place of remembrance of the Resistance, with the National Monument for the Resistance, the Mémoire du Maquis visitor's centre and the historic discovery trail.

Avril : tous les jours sauf mardi et samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Mai, juin et septembre : tous les jours sauf le mardi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Juillet et août : tous les jours de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

April : every day except on Tuesday and Saturday between 9.30 and 12.30 pm and between 1.30 pm and 5 pm.

May, June and September : every day except on Tuesday between 9.30 am and 12.30 pm and between 1.30 pm and 5 pm

July and August : every day between 10 am and 12.30 pm and between 2 pm and 6 pm.

Plein tarif : 3 €

Tarif réduit : 2 €

Gratuit -8 ans et le 1<sup>er</sup> dimanche du mois.

Full price: 3 €

Reduced price: 2 €.

Free entry for children < 8 years and the 1st Sunday of the month.

RD 55 - Plateau des Glières

Thorens-Glières

74570 Fillière

+33 (0)4 50 33 21 31 | +33 (0)4 50 33 23 65  
reservationsitesdesglieres@haut Savoie.fr  
https://experience.haut Savoie.fr

## MUSÉE DE LA CORDONNERIE

En plein cœur du vieux bourg, le musée vous dévoile les différentes facettes d'un passé artisanal qui a marqué l'histoire du village.

Over the course of your visit, you will discover the ways in which shoemaking has marked the history of Alby-sur-Chéran over many centuries.

Du 01/06 au 30/06 et du 01/09 au 18/09 : mardi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h30.

Du 01/07 au 31/08 : lundi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h.

From 01/06 to 30/06 and from 01/09 to 18/09 : Tuesday to Saturday from 10 am to 12 am and from 01.30 pm to 05.30 pm.  
From 01/07 to 31/08 : Monday to Saturday from 10 am to 12 am and from 01.30 pm to 6 pm.

Gratuit.

Free of charge.

Place du Trophée

74540 Alby-sur-Chéran

+33 (0)4 50 68 39 44

animation@mairie-alby-sur-cheran.fr

www.mairie-alby-sur-cheran.fr

## MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE HAUT-SAVOYARDE ET MÉMORIAL DÉPARTEMENTAL DE LA DÉPORTATION / SITE DE MORETTE



Haut lieu de mémoire et de transmission de l'histoire de la résistance, le site de Morette regroupe le musée départemental de la résistance haut-savoiarde, le mémorial départemental de la déportation et la Nécropole nationale des Glières.

The Morette site is a major place of remembrance and transmission of the history of the Resistance.

It includes the departmental museum of the Haute-Savoie Resistance, the departmental deportation memorial and the Glières National Necropolis.

Avril, octobre et mi-novembre : tous les jours sauf mardi et samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Mai, juin et septembre : tous les jours sauf mardi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Juillet et août : tous les jours de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.  
Fermé du 15 novembre au 28 février.

April, October and mid-November : every day but Tuesday and Saturday, from 9:30 am to 12:30 am and from 01:30 pm to 5 pm.

May, June and September : every day but Tuesday, from 9:30 am to 12:30 am and from 01:30 pm to 5 pm. July and August :

every day from 10 am to 12:30 am and from 2 pm to 6 pm.  
Closed between November 15th and February 28th.

Adulte : 3 €

Enfant : 2 €

Gratuit -8 ans et le 1er dimanche du mois.

Adult: 3 €

Child: 2 €

Free entry for children < 8 years and the 1st Sunday of the month.

Route de Thônes

Lieu-dit Morette

74230 La Balme-de-Thuy

+33 (0)4 50 33 49 50

reservationsitesdesglieres@hautsavoie.fr

<https://experience.hautsavoie.fr>



Musée du Film d'Animation - Quentin Tiberi / Ville de Annecy

## MUSÉE DU FILM D'ANIMATION

À deux minutes du Château d'Annecy, l'exposition du Musée du film d'animation présente les prémices et le développement de cet art en s'appuyant sur la collection de cinéma d'animation des Musées d'Annecy.

Just two minutes walk from Annecy Museum-Castle.

An introductory presentation to animation film, Cita Exposition presents the first steps in and the development of this art with the help of the animation film collection conserved at Annecy Museum-Castle.

Du 01/10 au 31/05 : tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Du 01/06 au 30/09 : tous les jours sauf le mardi de 10h30 à 18h.  
Fermé les jours fériés sauf le 14/07 et 15/08.

From 01/10 to 31/05 : every day except on Tuesday between 10 am and noon and between 2 pm and 5 pm. From 01/06 to 30/09 : every day except on Tuesday between 10.30 am and 6 pm.  
Closed on Bank holidays except on 14th July and 15th August.

Gratuit.

Free of charge.

Conservatoire d'Art et d'Histoire

18 avenue du Trésium

74000 Annecy

+33 (0)4 50 33 87 30

<http://musees.annecy.fr>

## MUSÉE PACCARD

Entrez dans la magie du métal en fusion ! Depuis 1796, huit générations de Paccard se sont succédées de père en fils pour signer les plus belles réalisations campanaires et porter les couleurs de la France à travers le monde entier.

Come and witness the magic of molten metal!  
Since 1796, eight generations of the Paccard family, from father to son have followed on from one another to create the most beautiful bells and have made a name for French manufacturing across the globe.

Toute l'année.

Du lundi au samedi : de 10h00 à 18h00 (18h30 en juillet et août).

Dimanche et jours fériés : de 14h30 à 18h00.

Fermetures exceptionnelles les 1<sup>er</sup> janvier et 25 décembre.

All year round.

Monday to Saturday: 10 am to 6 pm (6.30 pm in July and August).

Sunday and bank holidays: from 2.30 pm to 6 pm.

Closed exceptionally on January 1st and December 25th.

Adulte : de 8 à 15,50 €

Enfant : de 5 à 12,50 €.

Gratuit -10 ans et les prêtres.

Adult: 8 to 15.50 €

Child: 5 to 12.50 €.

Free for children < 10 and priests.

215 route de Piron

74320 Sevrier

+33 (0)4 50 52 47 11

[musee@paccard.fr](mailto:musee@paccard.fr)

<https://musee-paccard.com>

## MUSÉE-CHÂTEAU D'ANNECY

Découvrez le monument historique, le musée et ses expositions temporaires dans le cadre exceptionnel de l'ancienne résidence des comtes de Genève et des ducs de Genevois-Nemours.

Discover a historical monument, the museum and its temporary exhibitions, displayed in the exceptional setting of the former residence of the Counts of Geneva and the Dukes of Genevois-Nemours.

Du 01/10 au 31/05 : tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h

et de 14h à 17h. Du 01/06 au 30/09 : tous les jours sauf le mardi de 10h30 à 18h. Fermé les jours fériés sauf le 14/07 et 15/08.

From 01/10 to 31/05 : every day except on Tuesday between 10 am and noon and between 2 pm and 5 pm. From 01/06 to 30/09 : every day except on Tuesday between 10.30 am and 6 pm. Closed on Bank holidays except on 14th July and 15th August.

Plein tarif : 5,60 €

Tarif réduit : 3 €.

Gratuit -12 ans et le 1<sup>er</sup> dimanche du mois d'octobre à mai.

Full price: 5.60 €

Reduced price: 3 €.

Free entry for children < 12 years and the 1st Sunday of the month (from October to May).

1 place du Château

74000 Annecy

+33 (0)4 50 33 87 30

<http://musees.annecy.fr>



## MUSÉUM DES PAPILLONS ET DES INSECTES

Plus de 5000 papillons et insectes des 5 continents. Seulement 3 muséum de ce type en France. Phasmes en terrarium. Souvenirs, cadeaux et cartes postales.

Over 5000 butterflies and insects from the 5 continents. There are only 3 museum of this kind in France. Stick insects in the vivarium. Souvenirs, gifts and postcards.

Du 20/06 au 04/09 : du lundi au vendredi de 14h à 18h30.

Samedi de 10h à 12h et de 14h à 16h.

Du 06/09 au 19/06 : pendant les vacances scolaires,

ouvert à tous du lundi au samedi sur rendez-vous.

Fermé les jours fériés.

From 20/06 to 04/09 : Monday to Friday between 2 pm and 6.30 pm.

On Saturday between 10 am and 12 pm and between 2 pm and

4 pm. From 06/09 to 19/06 : During French school holidays,

Monday to Saturday by appointment.

Closed on bank holidays.

Adulte : de 3 à 4 €

Enfant (5-14 ans) : 2 €

Gratuit -5 ans.

Adult: 3 to 4 €

Child (5-14 years) : 2 €

Free entry for children < 5 years.

293 chemin de la Vie plaine

Château de Faverges - Faverges

74210 Faverges-Seythenex

+33 (0)7 78 41 33 51 | +33 (0)4 50 44 40 18

[ulrich.gagneron@wanadoo.fr](mailto:ulrich.gagneron@wanadoo.fr)

<https://museumfaverges.fr>

## OBSERVATOIRE RÉGIONAL DES LACS ALPINS

Au sein du château d'Annecy, l'Observatoire régional des lacs alpins constitue un ensemble homogène de 700 m<sup>2</sup> d'expositions invitant le visiteur à découvrir ces milieux complexes, fragiles et convoités que sont les lacs des Alpes françaises.

The Regional Observatory of Alpine Lakes in Annecy Castle is a homogeneous complex of 700 m<sup>2</sup> of exhibitions inviting visitors to discover the complex, fragile and coveted environments that are the lakes of the French Alps.

Du 01/10 au 31/05 : tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Du 01/06 au 30/09 : tous les jours sauf le mardi de 10h30 à 18h. Fermé les jours fériés sauf le 14/07 et 15/08.

From 01/10 to 31/05 : every day except on Tuesday between 10 am and noon and between 2 pm and 5 pm. From 01/06 to 30/09 : every day except on Tuesday between 10.30 am and 6 pm. Closed on Bank holidays except on 14th July and 15th August.

Plein tarif : 5,60 €

Tarif réduit : 3 €.

Gratuit -12 ans et le 1<sup>er</sup> dimanche du mois d'octobre à mai.

Full price: 5.60 €

Reduced price: 3 €.

Free entry for children < 12 years and the 1st Sunday of the month (from October to May).

Château d'Annecy Musée lacs et montagnes

Place du Château

74000 Annecy

+33 (0)4 50 33 87 30

contact.culture@annecy.fr

<http://musees.annecy.fr>



## PALAIS DE L'ÎLE

Classé monument historique en 1900, le Palais de l'Île, qualifié souvent de "maison en forme de galère" a été une prison, un palais de justice et un centre administratif. Il s'agit d'un édifice original dont les parties anciennes datent du 12<sup>e</sup> siècle.

Listed as a historic monument in 1900, the Palais de l'Île, often described as a "house in the shape of a ship" has been a prison, a courthouse and an administrative centre. It is an original structure, the oldest parts of which date from the 12th century.

Du 01/10 au 31/05 : tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Du 01/06 au 30/09 : tous les jours sauf le mardi de 10h30 à 18h. Fermé les jours fériés sauf le 14/07 et 15/08.

From 01/10 to 31/05 : every day except on Tuesday between 10 am and noon and between 2 pm and 5 pm. From 01/06 to 30/09 : every day except on Tuesday between 10.30 am and 6 pm. Closed on Bank holidays except on 14th July and 15th August.

Adulte : 3,90 €

Enfant : 2 €.

Gratuit -12 ans et le 1<sup>er</sup> dimanche du mois d'octobre à mai.

Adult: 3.90 €

Child: 2 €.

Free entry for children < 12 years and the 1st Sunday of the month from October to May.

3 passage de l'Île

74000 Annecy

+33 (0)4 50 33 87 30

contact.culture@annecy.fr

<http://musees.annecy.fr>

## VILLAGE-MUSÉE DE LA COMBE DE SAVOIE

Remontez le temps en suivant un circuit couvert verdoyant de 350 mètres et découvrez des siècles de vie quotidienne, habitat, objets, outils et vieux métiers. 20 constructions abritent des milliers de pièces et d'objets sur la vie en Savoie.

Nestled amid an abundance of varied natural vegetation, on the Isère's right bank, are 20 stone buildings housing the Rural Heritage conservatoire for La Combe de Savoie. Open to the public, there are about 7000 items on display.

Tous les jours de 14h à 17h (10h-17h en juillet et août).

All year round between 2 pm and 5 pm (10 am to 5 pm in July and August).

Plein tarif : 10 €

Tarif réduit : 8 €

Gratuit -16 ans.

Full price: 10 €

Reduced price: 8 €

Free entry for children < 16 years.

466 chemin des Carrières du Salin

73460 Grésy-sur-Isère

+33 (0)4 79 37 94 36

lescoteauxdusalin@wanadoo.fr

[www.lescoteauxdusalin.fr](http://www.lescoteauxdusalin.fr)



## *Cuisine gourmande & cocktails signature by Rémi*

Mais aussi...

**une grande terrasse ensoleillée, un terrain de pétanque,  
un baby-foot, brunch & événements !**

Plus qu'un restaurant, The Craic est un lieu de vie, de rencontres et de fêtes situé au coeur de la ville.



Restaurant The Craic  
1 place Marie Curie  
74000 Annecy  
04 50 33 54 54

## ETANGS DE CROSAGNY

L'étang de Crosagny est un espace naturel sensible d'intérêt européen. Observatoire ornithologique et sentier pédagogique permettent de découvrir l'étang, la faune, la flore et l'histoire du site (moulin, activités humaines...).

Crosagny Pond is a sensitive natural area of European interest. An ornithological observatory and an educational path allow you to discover the pond, the wildlife and the history of the site (mill, human activities...).

Toute l'année.

All year round.

Accès libre

Free access

74540 Saint-Félix

+33 (0)4 50 45 03 36

aemc-crosagny@orange.fr



Les Etangs de Crosagny © Miroslav Dujic

## GROTTE ET CASCADE DE SEYTHENEX - GÉOSITE



Circuit découverte de la cascade. Visite guidée de la grotte. Deux grandes tyroliennes de 150 m au-dessus de la cascade.

Discovery tour of the waterfall. Guided tour of the cave. A 150m zipwire above the waterfall.

Du 01/05 au 30/06 et du 01 au 18/09 de 10h à 17h.

Du 01/07 au 31/08 de 9h30 à 17h30.

From 01/05 to 30/06 and from 01/09 to 18/09 between 10 am and 5 pm. From 01/07 to 31/08 between 9.30 am and 5.30 pm.

Adulte : 8 €

Enfant : 6 €

Gratuit -4 ans.

Adult: 8 €

Child: 6 €

Free entry for children < 4 years.

576 route des Grottes

74210 Faverges-Seythenex

+33 (0)6 66 41 98 87

mabbouxchristophe@gmail.com

www.grotte-cascade-seythenex.com

## JARDINS SECRETS



Une découverte au cœur d'un univers unique et authentique qui met en scène avec brio les matériaux naturels, les fleurs et l'eau. Une évasion bucolique et originale sur 7000m<sup>2</sup> pour tous les curieux qui aiment jardiner, bâtir, décorer, imaginer et rêver.

An exciting visit for every curious person who loves gardens, decoration and architecture. A poetic escape in an extraordinary garden which features and puts together natural materials, flowers and water. A sophisticated mosaic of gardens with various influences, on a plot of 7000 m<sup>2</sup>. A garden and an history to discover and to share.

Du 10/04 au 22/05 et du 29/08 au 09/10.

Lundi au vendredi : 14h - dernière entrée 16h30.

Samedi, dimanche et jours fériés : 13h30 - dernière entrée 17h.

Du 23/05 au 08/07. Du lundi au vendredi : 14h - dernière entrée 17h.

Samedi, dimanche et jours fériés : 13h30 - dernière entrée 17h30.

Du 09/07 au 28/08 de 10h30 à 17h30.

From 10/04 to 22/05 and from 29/08 to 09/10. Monday to Friday :

2 pm - last entrance 4:30 pm. Saturday, Sunday and bank holidays : 1.30 pm - last entrance 5 pm.

From 23/05 to 08/07. Monday to Friday : 2 pm - last entrance 5 pm.

Saturday, sunday and bank holidays : 1.30 pm - last entrance 5.30 pm.

From 09/07 to 28/08/2022, daily between 10.30 am and 5.30 pm.

Plein tarif : 8,80 €

Tarif réduit : 7,30 €

Enfant (4 à 12 ans inclus) : 4,50 €

Gratuit -4 ans.

Full price: 8.80 €

Reduced price: 7.30 €

Child (4-12 years) : 4.50 €

Free entry for children < 4 years.

1561 route de Lagnat

74150 Vaulx

+33 (0)4 50 60 53 18

contact@jardins-secrets.com

www.jardins-secrets.com

## LE SEMNOZ

La montagne du Semnoz, vaste espace protégé de 16 km de long, s'échelonne entre 450 m et 1699 m d'altitude. Elle offre, à proximité du lac d'Annecy, un large territoire de jeu et de découverte tout au long des 4 saisons (ski, raquettes, balades, VTT...).

Le Semnoz mountain, a vast protected area, 16 km long and stretching from an altitude of 450 m to one of 1699 m. Close to Lake Annecy, it offers a vast terrain for play and discovery in all 4 seasons (skiing, snowshoeing, walks, mountain biking...).

Toute l'année. All year round.

Accès libre. Free access.

Le Semnoz

74540 Viuz-la-Chiésaz

+33 (0)4 50 01 20 30

info@semnoz.fr

www.semnoz.fr

## LES GORGES DU FIER

Site incontournable et prodige de la nature en Auvergne Rhône-Alpes. Venez découvrir ce canyon spectaculaire où l'on avance sur une passerelle fixée dans la roche à 25m au dessus de la rivière.

An unforgettable trip with your family or in a group. Come and see this stunning canyon where you walk along a footbridge fixed into the rock 25m above the river.

Du 15/03 au 14/06 et du 01/09 au 15/10, tous les jours de 9h30 à 18h15. Dernière entrée à 17h15. Du 15/06 au 31/08, tous les jours de 9h30 à 19h15. Dernière entrée à 18h15.

From 15/03 to 14/06 and from 01/09 to 15/10, daily between 9.30 am and 6.15 pm. Last entrance at 5.15 pm. From 15/06 to 31/08, daily between 9.30 am and 7.15 pm. Last entrance at 6.15 pm

Adulte : 6 €  
Enfant : 3 €  
Gratuit -7 ans.

Adult: 6 €  
Child: 3 €  
Free entry for children < 7 years.

30 rue du Pont des Liasses  
74330 Lovagny  
+33 (0)4 50 46 23 07  
info@gorgesdufier.com  
www.gorgesdufier.com



Les Gorges du Fier, J.G. Bin



## RÉSERVE NATURELLE DU ROC DE CHÈRE

La réserve occupe une partie du Roc de Chère, petit massif montagneux forestier qui s'avance sur le lac d'Anney, entre Menthon-Saint-Bernard et Talloires. Elle offre de belles promenades et beaux belvédères sur le lac et les montagnes alentours.

The reserve occupies part of the Roc de Chère, small forested mountain range above lake Anney, between Menthon-Saint-Bernard and Talloires. It offers beautiful walks and points of view on the lake and the surrounding mountains.

Toute l'année.

All year round.

Gratuit.

Free of charge

Écharvines - Talloires  
74290 Talloires-Montmin  
+33 (0)4 50 66 47 51  
contact@cen-haute-savoie.org  
www.cen-haute-savoie.org/reserve-naturelle/roc-chere



## PLATEAU DES GLIÈRES

Ce site est un havre de paix où la nature est encore préservée. Quel étonnement pour le visiteur qui, après avoir gravi ces escarpements calcaires, découvre ce plateau où alternent vals herbeux, crêtes rocheuses et forêts de conifères.

This site is a haven of peace with nature that is still pristine. What a surprise for the visitor who, having climbed the limestone escarpments, discovers this plateau, where grassy valleys alternate with rocky crests and conifer forests.

Toute l'année.

All year round.

Accès libre  
Free of charge

Fillières  
Thorens-Glières 74570  
+33 (0)4 50 45 00 33  
www.lac-anney.com



Plateau des Glières ©Mauricio Dall'acqua



## RÉSERVE NATURELLE NATIONALE DU BOUT DU LAC D'ANNEY



Rare espace encore préservé du bord du lac d'Anney, la réserve naturelle du Bout du Lac vous invite à une découverte d'un espace de nature protégé. Le site accueille les personnes à mobilité réduite et malentendantes.

Last natural and untouched shore of Lake Anney, the Natural Reserve of Bout du Lac gives an opportunity to discover the local flora and fauna in the heart of an urban space. Easy access for the handicapped.

Toute l'année.

All year round.

Accès libre  
Free of charge

Bout du Lac  
route de la vieille Église  
74210 Doussard  
+33 (0)4 50 66 47 51  
contact@cen-haute-savoie.org  
www.reserves-naturelles.org/bout-du-lac-d-anney

## SENTIER DE DÉCOUVERTES "SI J'ÉTAIS UN ARBRE"

Ancienne voie d'accès au cœur du massif des Bauges (Parc naturel régional labellisé par l'Unesco "Géopark des Bauges") ce sentier communal balisé de 3 km mène du chef-lieu (Eglise) de Leschaux à l'actuelle route près du Gîte nature La Biolette.

Fifteen years ago the ancient path to the center of Leschaux, which nowadays passes close by the rest stop of La Biolette, was reopened.

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Accès libre.**

Free of charge.

2348 route des Bauges

74320 Leschaux

+33 (0)4 50 32 01 87

[gite@biolette.com](mailto:gite@biolette.com)

[www.biolette.com/arbre/sentier.html](http://www.biolette.com/arbre/sentier.html)



## SENTIER DE DÉCOUVERTES "LES ROSELIÈRES"

Au départ de l'embarcadère, sentier thématique, jalonné de panneaux d'information. Découverte d'une des plus grandes roselières du lac d'Annecy, zone protégée qui abrite de nombreux oiseaux aquatiques.

Parcours proposé sur l'application ViAnneCy.

Starting at the jetty, this path takes you to the heart of one of the largest reed beds around the lake. This area is protected and shelters many species of water birds. There are several information boards about flora and fauna along the path. This hike is proposed on the ViAnneCy application!

**Toute l'année.**

**All year round.**

**Accès libre.**

Free of charge

**Embarcadère**

Eplanade de l'Espérance

74410 Saint-Jorioz

33 (0)4 50 45 00 33

[www.lac-annecy.com](http://www.lac-annecy.com)



At the source of the birth of the GIGNE pool



© Gilles Pelli



© Sylvain Imbert / Photo de l'Éclair

# Artisans et producteurs locaux

LOCAL CRAFTSMEN AND PRODUCERS

## CHOCOLATERIE MEYER

La chocolaterie fut créée en 1985 par Louis et Huguette Meyer. Aujourd'hui, l'entreprise familiale est dirigée par leur fils Bruno. Entrez dans le temple du chocolat au cœur de la vieille ville annécienne et succombez aux saveurs du chocolat !

The chocolate factory was created in 1985 by Louis and Huguette Meyer. Today, the family business is run by their son Bruno. Enter the temple of chocolate in the heart of the old town of Annecy and succumb to the flavours of chocolate!

Toute l'année.

Du mardi au samedi de 9h à 19h.

All year round : from Tuesday to Saturday between 9 am and 7 pm

4 place Saint-François de Sales

74000 Annecy

+33 (0)4 50 45 12 08

contact@chocolatier-annecy.com

www.chocolatier-annecy.com

## CAMAYOS

Producteur de café, cacao et cacahuète puis transformation. Visite sur rendez-vous.

Coffee, cocoa and peanut producer and processor.

Visit by appointment.

Toute l'année sur rendez-vous.

All year round by appointment.

417 chemin des Grands Champs

Ravière d'en bas

74540 Chainaz-les-Frasses

+33 (0)7 85 76 56 10

camayos@yahoo.com

www.camayos.fr

## SPIRULINE DES BAUGES

Plus que jamais faites le plein d'énergie avec un aliment d'exception : la Spiruline ! 100% paysanne & française, naturellement riche en fer, protéines et vitamines : la spiruline une alliée précieuse pour notre santé ! Possibilité expédition sur demande.

More than ever, fill up on energy with an exceptional food: Spirulina! 100% local and French, naturally rich in iron, proteins and vitamins: spirulina is a precious ally for our health! Possibility of shipping on request.

Du 02/05 au 30/12 : tous les lundis et samedis après-midi

de 16h à 19h. Fermé les jours fériés.

From 02/05 to 30/12, every Monday and Saturday between 4 pm

and 7 pm. Closed on bank holidays.

Voie communale n°1 Bis dite des Pins - route des Lansard

74540 Chainaz-les-Frasses

+33 (0)6 27 50 08 39

spirulinedesbauges@gmail.com

www.bienvenue-a-la-ferme.com/auvergnernhonealpes/haute-savoie/chainaz-les-frasses/ferme/spiruline-des-bauges/511542

## CHOCOLATERIE-PÂTISSERIE PATRICK AGNELLET

Patrick Agnellet, chocolatier pâtissier de talent, et son épouse Nathalie vous invitent dans une boutique absolument merveilleuse. Vous traversez une forêt de cacaoyers pour pénétrer dans un univers résolument gourmand où tout est raffinement.

Patrick Agnellet, a talented chocolatier and pastry chef, and his wife Nathalie invite you into an absolutely wonderful shop. You will cross a forest of cocoa trees to enter a resolutely gourmet universe where everything is refinement.

Toute l'année.

Lundi à samedi : 8h30 à 19h. Dimanche : 8h30-13h.

All year round, Monday to Saturday between 8.30 am and 7 pm.

Sunday between 8.30 am and 1 pm.

17 rue Centrale - Annecy-le-Vieux

74940 Annecy

+33 (0)4 50 23 14 30

contact@patrickagnellet.com

www.patrickagnellet.com

## LA CRÈMERIE DES SAVOIE

Affinage et vente de produits locaux : fromages des Bauges, de Savoie, spécialités de Suisse, Auvergne... Glaces artisanales, vins, miels...

Maturing and sale of local produce: cheeses from the Bauges and Savoie, specialities from Switzerland and Auvergne... Home-made ice-cream, wines, honey...

Toute l'année : Du lundi au samedi : 8h15-12h et 14h30-19h

Dimanche et jours fériés : 9h-12h.

All year round : Monday to Saturday: 8.15 am - 12 pm

and 2.30 pm - 7 pm. Sunday and bank holidays: 9 am - 12 pm.

158 route des Bauges

74540 Cusy

+33 (0)4 50 52 59 06

cremeriedessavoies@gmail.com

https://cremeriedessavoies.fr

## NAMA CONFITURES

Fabrication artisanale de confitures, gelées et marmelades avec cuisson au chaudron .

Artisanal production of jams, jellies and marmalades with cooking in a cauldron.

Toute l'année.

All year round.

Cran-Gevrier

74960 Annecy

+33 (0)6 59 29 88 65

namaconfitures74@gmail.com

www.namaconfitures.com

## PHIL'ANGORA

Phil'Angora est un élevage de lapins angora dont le poil est récolté en vue de sa transformation en laine. Le joli petit troupeau est choyé avec tendresse et passion par une éleveuse hors du commun autrefois professeure de philosophie.

Phil'Angora is a rabbit farm where the hair is harvested for processing into wool. The pretty little herd is pampered with tenderness and passion by an extraordinary breeder who used to be a professor of philosophy.

Toute l'année sur rendez-vous  
ou lors des portes ouvertes annuelles.

All year round by appointment or during the annual open house.

464 route du Cheney  
74570 Groisy  
+33 (0)6 08 76 31 16  
philangora74@gmail.com  
www.philangora.fr

## CRÈMERIE DES MARCHÉS

Depuis 3 générations la famille Dubouloz originaire d'Annecy, partage la passion pour l'affinage du fromage. Jean en 1950, puis Jacques MOF 2014 et aujourd'hui Marc avec 2 boutiques à Poisy et Annecy-le-Vieux et la remorque sur les marchés d'Annecy.

For 3 generations the Dubouloz family from Annecy has shared the passion for cheese maturing. Jean in 1950, then Jacques MOF 2014 and today Marc with 2 shops in Poisy and Annecy-le-Vieux and the trailer on the markets of Annecy.

Toute l'année du mardi au jeudi de 9h à 13h et de 15h à 19h.  
Vendredi et samedi de 9h à 19h et le dimanche de 9h à 12h30.

All year round. From Tuesday to Thursday between 9 am and 1 pm and between 3 pm and 7 pm. Friday and Saturday between 9 am and 7 pm. Sunday between 9 am and 12.30 pm.

11 rue des Pommaries - Annecy-le-Vieux  
74940 Annecy  
+33 (0)4 50 22 89 84  
cremeriedesmarches@gmail.com  
www.cremeriedesmarches.fr

## ISABELLE LEMEL CÉRAMISTE

Poteries décoratives et utilitaires, sculptures et bijoux - techniques faïence et raku. Stages faïence en ligne via le site. Cours de poterie à l'année toutes techniques sauf tournage.

Decorative pottery, sculptures and jewellery - faïence and raku. Earthenware courses on line via the website. Pottery courses all year round, all techniques except throwing.

Toute l'année : Lundi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi : 14h30 à 18h30. Mardi : 9h à 12h. En dehors des horaires d'ouverture, possibilité de recevoir sur rendez-vous.

All year round. Monday, Wednesday, Thursday, Friday and Saturday between 2.30 pm and 6.30 pm. Tuesday between 9 am and noon. Outside opening hours, appointments are possible.

74540 Héry-sur-Alby  
+33 (0)6 76 69 04 22  
isabelle.lemel@orange.fr  
www.isabelle-lemel-ceramiste.fr

## VERDE

Verde est une marque d'accessoires de mode qui utilise des matières premières recyclées et qui confectionne ses produits localement par des artisans d'exception.

Verde is a fashion accessory brand that uses recycled raw materials and makes its products locally by exceptional craftsmen.

Toute l'année. All year round.

439 route de la chapelle du puy  
74410 Saint-Jorioz  
+33 (0)6 83 09 73 53  
contact@verde-eco.fr  
http://verde-eco.fr

## LIQUEUR GRANIER

Nous sommes une jeune société de Liqueurs Artisanales et Bio, basée à Annecy entre les montagnes et le lac, créée par deux frères, Stéphane et Vincent Granier.

We are a young company of artisanal and organic liquors, based in Annecy between the mountains and the lake, created by two brothers, Stéphane and Vincent Granier.

Toute l'année. All year round.

Seynod  
74600 Annecy  
+33 (0)6 79 59 27 29  
contact@liqueurs-granier.fr  
https://liqueurs-granier.fr

## LA GERISE SUR LA TERRE

Vaisselle et vases en grès. Pour les jours de pluie, les jours de fête et tous les autres. L'atelier est niché tout au fond de l'impasse, c'est une belle aventure de venir.

Stoneware dishes and vases. For rainy days, festive days and all the others. The workshop is tucked away at the end of the cul-de-sac, it's a great adventure to come.

A partir de mai. Les vendredis et les samedis de 11h à 18h.  
Rendez-vous par SMS ou mail, possible hors de ces horaires.

From May. Fridays and Saturdays from 11am to 6pm.  
Appointments - by SMS or email - possible outside these hours.

640 route de Piron  
74320 Sevrier  
+33 (0)7 83 38 36 96  
anne@lacerisesurlaterre.fr  
www.lacerisesurlaterre.fr

# Restaurant Le Lilas Rose

au bord du canal dans la vieille ville

Ouvert depuis 1985 / English spoken



Fournisseurs  
locaux  
pour  
privilegier  
les circuits courts



Recyclage  
des sets  
de table

## Spécialités

Raclettes - Fondues - Tartiflettes  
Pierrades - Filets de Perches - Friture

Passage de l'Evêché 74000 Annecy - Tél: 04 50 45 37 08



restaurant Le Lilas Rose



@Lelilasrose

Maître Restaurateur

# Les Acacias Bellevue

hôtel-restaurant

## Veyrier-du-Lac

À côté de l'ancienne gare du téléphérique

Hôtel familial  
"Ambiance  
maison d'hôtes"  
Chambres vue lac  
ou montagne

Belle terrasse  
Cuisine  
traditionnelle  
Poisson de lac  
selon arrivage  
(pêches du lac d'Annecy,  
Florent Caprettis St. Jorioz)  
Spécialités  
savoyardes

14 route d'Annecy  
F-74290 VEYRIER-DU-LAC  
Tél. +33 (0)4 50 60 11 60  
[www.lac-annecy-acacias.com](http://www.lac-annecy-acacias.com)  
Possibilité de transfert Annecy-Veyrier

## Voyages Excursions Séminaires Congrès

Réservation en ligne sur [www.francony.com](http://www.francony.com)

<b>ANNECY</b> 1, place Marie Curie Tél. 04 50 10 32 32 <a href="mailto:annecy@francony.com">annecy@francony.com</a>	<b>THÔNES</b> 13, rue des Clefs Tél. 04 50 32 07 07 <a href="mailto:thones@francony.com">thones@francony.com</a>	<b>LE CHÂTELARD</b> Avenue Denis Therme Tél. 04 79 54 81 23 <a href="mailto:info@francony.com">info@francony.com</a>	<b>AIX LES BAINS</b> 725, bd Barrier Tél. 04 79 63 15 15 <a href="mailto:aix@francony.com">aix@francony.com</a>
--	---	---	--



# Transports

TRANSPORTS

© 2014 e-Infancy

## RSERVICES CHAUFFERED CARS

Une voiture avec chauffeur toujours à votre disposition. Pour vos déplacements, courts ou longs, à Annecy, en France ou en Europe, découvrez les voitures de tourisme avec chauffeur.

A chauffeur-driven car always on hand. For all your trips, long or short, around Annecy, France or Europe, try our chauffeur-driven tourist cars.

Toute l'année.

All year round.

8 route de Côte Merle  
Aéroport Annecy Mont-Blanc  
74370 Epagny Metz-Tessy  
+33 (0)6 14 35 36 12 | +33 (0)9 53 97 04 67  
info@rservices.fr  
www.rservices.fr

## ESPACE SIBRA

Pendant votre séjour, faites du bus un choix naturel : 26 lignes régulières urbaines (dont 3 Rythmo, toutes les 10 min), 4 lignes en soirée jusqu'à 1h du matin, 4 lignes les dimanches et jours fériés, 13 lignes interurbaines et des lignes saisonnières !

During your stay, make the bus a natural choice! With 25 regular routes, 3 night buses until 1am, and 4 routes on Sundays and bank holidays, Sibra will take you to the 4 corners of the town.

Toute l'année.

All year round.

21 rue de la Gare  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 10 04 04  
sibra@sibra.fr  
www.sibra.fr

## VOYAGES FRANCONY

A bord de nos autocars grand tourisme, vous découvrez les Alpes françaises, suisses et italiennes. Par des commentaires appropriés, tout au long de la route, nos conducteurs professionnels et consciencieux, vous guideront au gré de magnifiques paysages.

On board our tourist coaches you will discover the French, Swiss and Italian Alps. With suitable commentary all along the route, our professional and conscientious drivers will guide you according to the magnificent countryside.

Toute l'année.

All year round.

1 place Marie Curie  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 10 32 32 | +33 (0)4 79 54 81 33  
autocars@francony.com  
www.francony.com

## TRANSDEV BASSIN ANNÉCIEN

Spécialiste du transport de groupes par autocars, Transdev Bassin Annecien est idéalement basé au cœur du bassin d'Annecy depuis plus de 40 ans !

This summer, escape on board one of our tourist coaches. Embark on the discovery of our region, Italy and Switzerland!

Toute l'année.

All year round.

10 rue de la Césièrè  
74000 Annecy  
+33 (0)4 50 51 08 51  
commercial.annecy@transdev.com  
www.transdevhautsavoie.com

## SIXT LOCATION DE VOITURE ET VTC

Que vous soyez à la recherche d'une voiture de tourisme, d'une citadine ou d'un véhicule de transport de matériels, vous en trouverez facilement chez Sixt. Rendez-vous sur [sixt.fr](https://www.sixt.fr) pour plus d'informations ou à l'agence de votre choix.

Whether you are looking for a passenger car, a city car or a material transport vehicle, you will easily find one at Sixt. Go to <https://www.sixt.com/car-rental/france/annecy/> for more information or to the agency of your choice.

Toute l'année.

All year round.

5 bis avenue de Chevêne  
74000 Annecy  
+33 (0)8 20 00 74 98  
sixtfrance@gmail.com  
[www.sixt.fr/location-voiture/france/annecy](https://www.sixt.fr/location-voiture/france/annecy)





## Cet été, je bouge autour du lac

avec l'offre de mobilités du Grand Ancecy

### Je circule en **bus** sur les rives du lac c'est gratuit

2 lignes desservent les rives du lac toutes les 20 min de 6h30 à 23h !

Rive Ouest **50A** Rive Est **60**

3 lignes « villages », facilitent mes déplacements, toutes les 30 à 40 min !

Sevrier **V1** Saint-Jorioz **V2** Menthon-Bluffy **V3**

Les lignes « lac » fonctionnent tous les jours du **01/07 au 31/08** (gratuit)  
et tous les week-ends / jours fériés de juin et septembre (tarif Sibra)

---

### Envie de faire le tour du lac en **vélo** ?



**280 vélos** à assistance électrique sont disponibles dans  
**48 stations Vélonecy 60min (7j/7) pour 1,50 € la 1ère heure !**

Envie d'un vélo plus longtemps ? **+ 30 loueurs** privés m'accueillent !

La **rive Ouest**, complètement aménagée avec une voie verte,  
peut être parcourue avec les enfants. La **rive Est**, plus escarpée,  
s'adresse à des cyclistes habitués.

---

### Je navigue sur le lac en **bateau** c'est rapide



les **Navibus de la Compagnie des Bateaux**, où je peux  
embarquer mon vélo à bord (pour 1 € de plus), desservent  
tous les ports tous les jours du 02/05 au 18/09.

PÔLE D'ÉCHANGE - GARE D'ANNECY



Gare SNCF

Galeries Lafayette

Vignières Pommaries

AnneCy

Petit Port

Quai de la Tournette

LAC D'ANNECY

Parking de la Liaz

Parking des Tennis

Saint-Jorioz

Laudon

Parking Relais Collège

Duingt

Duingt Eglise

Talloires-Montmin

Talloires-Montmin Angon

Talloires Plage d'Angon

Talloires Centre Ville

Talloires Perroix

Bluffy Mairie

Basses Vallées de Thônes

LA CLUSAZ >

LE GRAND-BORNAND >

MONT VEYRIER

Veyrier-du-Lac

Veyrier - Kiosque

Menthon-Saint-Bernard

DENTS DE LANFON

SEMNONZ

ALBERTVILLE >



Plans, horaires, tarifs...  
Retrouver toute l'offre  
de mobilités sur :

[mobil-ete.grandanneCy.fr](http://mobil-ete.grandanneCy.fr)



## Cet été, je prends l'air en montagne

avec l'offre de mobilités du Grand Anancy

### Je vais en montagne en **bus**, c'est gratuit

Au **Semnoz**, pour profiter de la vue, faire de la rando ou du VTT  
Depuis Anancy, avec la S4, je peux embarquer mon vélo (5 €).

Anancy **S4** Rive Ouest **S5** Pays d'Alby **S6**

Depuis Talloires, un bus toutes les 30 mn pour rejoindre le **Col de la Forclaz** ou **Planfait**.

Col de la Forclaz - Montmin **F1** Planfait **F2**

Les **lignes « montagne »** fonctionnent tous les jours du **01/07** au **31/08**  
(*gratuit*) et tous les week-ends / jours fériés de juin et septembre (*tarif Sibra*)

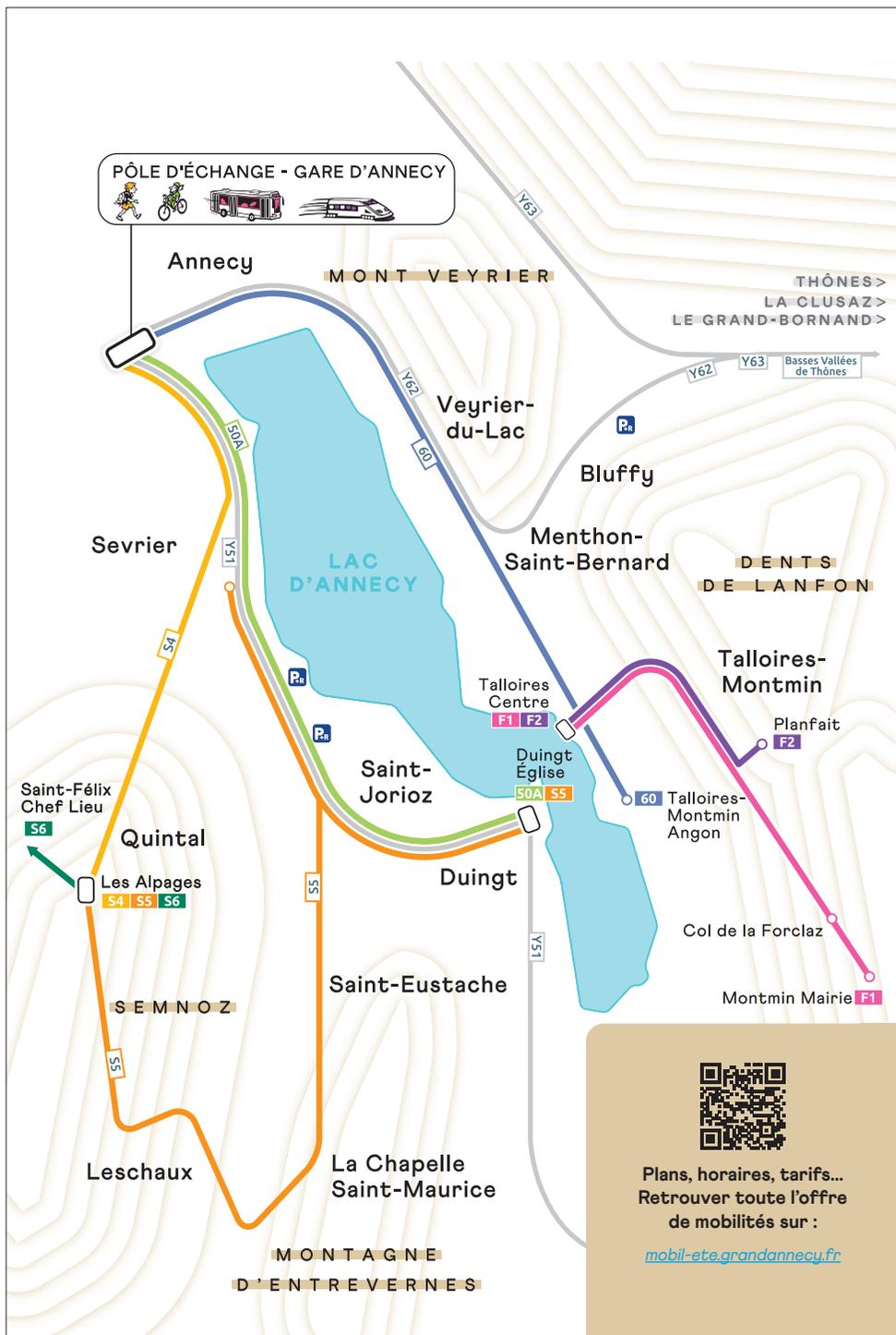
### Je gare ma **voiture** et je finis mon trajet en **bus/vélo** !

Connecté à l'offre Mobilité, les **P<sub>+R</sub>** sont **gratuits du 01/07 au 31/08**.

En juillet/aout, tout le réseau de bus urbain Sibra est également **gratuit**,  
profitez en dans toute l'agglomération du Grand Anancy.

### Avec le **car** et le **train** je vais plus loin !

- >> Le village médiéval d'**Alby-sur-Chéran** **40** **40 express** (*gratuit du 01/07 au 31/08*)
- >> Le **Pays de Fillière** **80** **81** **82** (*gratuit du 01/07 au 31/08*) + transport vélo via les racks
- >> Les **Basses Vallées de Thônes** **BVT** (*navette gratuite depuis P+R Bluffy*)
- >> Les **Aravis**, la Clusaz et le Grand Bornand **Y62** **Y63** (*tarif région*)
- >> Le Parc des Épouvantails, **Genève** et son aéroport **272** (*tarif région*)
  
- >> **Aix-les-Bains** et le Lac du Bourget **TER** (*40min*)
- >> **Évian** et le lac Léman **LEX** (*1h30*)



Trions  
mieux  
jetons  
moins



# En vacances aussi, je trie

A LA PLAGE OU EN RANDONNÉE,  
JE REMPORTE MES DÉCHETS  
POUR LES TRIER

Briques alimentaires, cartonnettes  
*Drink packs, tetrapacks,  
cardbord packaging*



Tous les papiers  
*All papers*



Bouteilles,  
pots et bocaux  
en verre  
*Glass bottles  
and jars*



**OÙ TRIER ?**

Géocalisez les  
points de tri !



Emballages  
métalliques  
*Cans and soft  
drinks cans*



Bouteilles et flacons  
en plastique  
*Plastic bottles and  
flasks*



CIITEO

Grand  
**Anecy**  
AGGLOMÉRATION

DESIGN MAÏSTÈNE / © SIDDOK - PROIELIVE - PRELETT



**ADRENALINE**  
PARAPENTE

[www.annecy-parapente.fr](http://www.annecy-parapente.fr)

Volez en  
**Parapente**

Au dessus du  
lac d'Annecy !

**+33 (0)6 59 48 07 37**  
[adrenaline@annecy-parapente.fr](mailto:adrenaline@annecy-parapente.fr)

[tristanabouvier.com](http://tristanabouvier.com)

# NCY SUP

## LE SPOT DE PADDLE

LOCATION ET VENTE

INITIATIONS, BALADES ENCADRÉES,  
PADDLE YOGA, EVJF, SOIRÉES PRIVÉES...

**MATÉRIEL RÉCENT HAUT DE GAMME**  
CHOIX PARI 15 MODÈLES DE PADDLE DIFFÉRENTS

BEGINNER SESSIONS - GUIDED SUP OUTINGS - SUP YOGA - HEN/STAG PARTIES - PRIVATE EVENTS  
THE LATEST TOP-OF-THE-RANGE EQUIPMENT. CHOOSE FROM 15 DIFFERENT STYLES OF SUP

**NOUVEAU**

ESSAYEZ  
**LE WING FOIL**  
TRY WING FOILING



© Marc Daviet

**sur PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE DOUBLEZ GRATUITEMENT VOTRE TEMPS DE LOCATION ! (OFFRE VALABLE UNE SEULE FOIS)**

**THE PADDLE SHOP**

PARCELLE - HAMBREY - L'ARRETT

Tout l'univers du stand up  
paddle :  
vente en ligne, sur le spot  
et tests matériel.

Centre Recommandé



### Accès depuis Annecy From Annecy

- 25 min. sur la piste cyclable (parking à vélo dans le club)  
25-min. bike ride (bike racks inside the club)
- 15 min. bus 50 A/B. Arrêt «Le Brouillet» + 5 min. à pied  
(gratuit en été). 15-min. by bus + 5 min. walk (free during summer)
- 15 min. (parking extérieur). 15-min. drive (outdoor car park)

**Ouvert toute l'année** (octobre à mai sur réservation)  
Open all year round (by reservation only from October to May)  
**Tarif à partir de 10 € / Prices start at €10**

166 chemin de vers Rives  
74320 Sevrier

Tél. 06 85 85 60 06

[ncy-sup.com](http://ncy-sup.com)

Réservation conseillée  
Booking is recommended

@ncysup

